

# فارسی کا مسلم

صرف انھو

دارالعلوم دیوبند و دیگر مدارس اسلامیہ میں  
داخل درس فارسی قواعد کی مقبول کتاب

ترتیب جدید

مفتی جمیل الرحمن پرنالپنڈھی

ادارہ فیضانِ حضرت گنگوہی رح

مکتبہ سینہ کثرہ میدانی گنج، پرنالپنڈھی، یوپی

# فارسی کا معلم

صرف نسخو

دارالعلوم دیوبند و دیگر مدارس اسلامیہ میں  
داخل درس فارسی قواعد کی مقبول کتاب

ترقیب جدید

مفتی جمیل الرحمن پرتا پگڈھی

ادارہ فیضانِ حضرت گنگوہی رح

شائع کردہ:

مکتبہ حسینینہ، کٹرہ میدانی گنج، پرتا پگڈھی، یوپی، انڈیا



## جملہ حقوق محفوظ

- ۱- نام کتاب..... فارسی کا معلم
- ۲- مرتب..... جمیل الرحمن قاسمی پرتا پگڈھی
- ۳- طباعت (بار سوم)..... رجب المرجب ۱۴۲۸ھ ایک ہزار
- ۴- کتابت..... ناشر کمپیوٹر، امین آباد، لکھنؤ
- فون: 9452041099
- ۶- قیمت..... 25/-

### دل کے چہرے

- (۱) مکتبہ حسینیہ، کٹرہ میدنی گنج، پرتا پگڈھی یو پی-۲۳۰۱۳۱
- (۲) مکتبہ نعیمیہ، دیوبند
- (۳) دارالکتاب، دیوبند
- (۴) اشرفی کتب خانہ، روشن باغ الہ آباد
- (۵) ٹیریک سیلر، نخاس کہنہ نزد کوٹوالی الہ آباد یو پی

## عرض مرتب

فحمدہ ونصلی علی رسولہ الکریم۔ اما بعد!

- فارسی زبان وادب کی تعلیم کا سلسلہ ہمارے مدارس اسلامیہ میں آج بھی عموماً رائج ہے، جس سے نہ صرف اس زبان سے واقفیت اور اردو میں خوشگلی پیدا ہو جاتی ہے بلکہ عربی کے طالب علموں کیلئے یہ تعلیم ایک مقدمہ کا کام کرتی ہے۔
- فارسی زبان کی تسہیل کیلئے بہت سی کتابیں لکھی جا چکی ہیں، جن کی افادیت سے کسی کو انکار نہیں، تاہم زیر نظر کتاب میں جو تسہیل و تفہیم کا انداز اختیار کیا گیا ہے، وہ شاید فارسی کی دوسری درسی کتابوں سے مختلف ہو۔ اندازِ تفہیم کا یہ طریقہ فارسی کے ابتدائی طلباء کیلئے کتنا مفید ہے یہ اساتذہ حضرات ہی بتا سکتے ہیں۔
- اس کتاب کے دو حصے ہیں، ایک حصہ صرف کا ہے اور دوسرا نحو کا، اساتذہ کرام پہلے طلباء کو حصہ صرف خوب سمجھادیں اور پھر نحو کو ذہن نشین کرائیں۔
- کتاب کے پہلے حصہ میں صرفی قواعد کے ساتھ گردانوں کو بھی مقصد بنایا گیا ہے۔ اس لئے اساتذہ کرام کو چاہئے کہ اس میں صرفی قواعد کی طرف توجہ دیں اور گردانوں و تمرینات کے ذریعہ ان کو خوب ذہن نشین کرائیں۔ ہر سبق میں ایک ہی مصدر سے نہیں بلکہ مختلف مصدروں سے قواعد کی تمرین دی گئی ہے تاکہ قواعد اور گردان خوب ذہن نشین ہو جائیں۔
- حضرات اساتذہ کرام کو چاہئے کہ ہر سبق متعدد لڑکوں سے پڑھائیں، خصوصاً کم استعداد لڑکوں سے، جب یہ محسوس ہو جائے کہ قاعدہ زیر تدریس

انہی طرح ذہن نشین ہو گیا ہے تو دی ہوئی قرین پر ہی اکتفا نہ کریں۔ بلکہ  
مرحہ ترقی کے اس سہولت سے گرائیں۔

• کتاب کی ترتیب میں اس بات کا خیال رکھا گیا ہے کہ خود صرف کے اصول  
آسان زبان اور مختصر الفاظ میں بیان کئے جائیں، اور ہر قاعدہ کے بعد مشقی  
جملوں کے ذریعہ اس کو ذہن نشین کرایا جائے، سہولتی الفاظ کے معنی لکھ دئے  
گئے ہیں تاکہ طالب علموں کے ذہن پر بہت زیادہ بوجھ نہ ہو، مشقی جملوں میں  
اس بات کا زیادہ خیال رکھا گیا ہے کہ مدارس میں جو کتابیں عموماً داخل درس  
ہیں، جیسے فارسی کی پہلی بکچر اور بستان وغیرہ تو انہیں کے جیسے مشقی جملوں میں  
شامل کئے گئے ہیں تاکہ اس کتاب کے خاتمہ پر جب وہ کتابیں سامنے  
آئیں تو مشکل محسوس نہ ہو اور آسانی سے طالب علم پڑھتا چلا جائے۔

• پہلی اشاعت کے موقع پر کچھ تخلصین احباب نے گراں قدر مشورے دیئے  
تھے جن کو اس اشاعت میں شامل کر لیا گیا ہے۔ احقر اپنے تمام خیمین کا شکر  
گزار ہے جنہوں نے اپنے قیمتی مشوروں سے نوازا کر حوصلہ افزائی فرمائی۔  
اور خداوند قدوس کی ذات گرامی سے امید ہے کہ جس طرح اس نے اس  
حقیر کوشش کو شرف قبولیت سے نوازا کر دارالعلوم دیوبند جیسی عظیم درگاہ میں  
داخل درس فرمایا، اور اس کے واسطے سے عام مدارس عربیہ میں شامل درس  
کر دیا، اسی طرح اس کوشش کو مدارس اسلامیہ کے طلباء و طالبات کے لئے کم  
مدت میں زیادہ سے زیادہ استعداد کا ذریعہ بنانے کا انشاء اللہ

وما ذالک علی اللہ بعزیز

ربنا تقبل منا الیک الت السمع العظیم

جمیل الرحمن القاسمی پرتا پگڈھلی

۲۷ محرم الحرام ۱۴۱۳ھ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## رائے عالی

حضرت مولانا برہان الحق صاحب

استاذ شعبہ دینیات و فارسی، دارالعلوم دیوبند

حامد او مصلیاً و مسلماً

بندہ نے فارسی کا معلم مرتبہ مولانا جمیل الرحمن صاحب قاسمی از اول تا آخر دیکھا، جو دارالعلوم کے شعبہ دینیات و فارسی کے نصاب میں داخل درس ہے، اس کتاب کا دارالعلوم کے نصاب تعلیم میں داخل ہونا خود اس کی افادیت کی ضمانت ہے۔ میں نے اس وقت تک جس قدر درسی کتابیں فارسی نصاب میں دیکھی ہیں میری رائے میں یہ کتاب ان سب سے زیادہ مفید، سہل اور فارسی آموز ہے، لائق مرتب نے یہ کتاب تعلیم کے اصول جدید کے مطابق لکھی ہے، جس سے یہ فائدہ ہے کہ طلباء کو تھوڑی سی مدت میں فارسی زبان کا ذوق پیدا ہو جائے گا۔

اہل مدارس اور حضرات مدرسین کرام سے میری درخواست ہے جو طلباء کی حسن تعلیم کو ہی اپنا سرچ نظر رکھتے ہیں کہ وہ اپنے اپنے مدارس میں داخل فرمائیں، تاکہ طلبہ کے اندر کم مدت میں فارسی کی استعداد پیدا ہو جائے، میرا تجربہ ہے کہ فارسی کی قوت استعداد عربی کی قوت پر اثر انداز ہوتی ہے۔

میری دعا ہے کہ خداوند قدوس مرتب موصوف کو جزائے خیر عطا فرمائے اور اس تصنیف کو قبولیت عامہ نصیب کرے۔ آمین

برہان الحق

استاذ شعبہ دینیات و فارسی

دارالعلوم دیوبند

## درس اول

### علم صرف کی تعریف اور چند اصطلاحات کا بیان

**علم صرف:** وہ علم ہے جس سے لفظوں کی گردان، صیغوں کی پہچان اور ایک صیغہ سے دوسرا صیغہ بنانے کا طریقہ معلوم ہوتا ہے۔

**گردان:** ایک ہی لفظ کو کسی قاعدے کے تحت چند شکلوں میں بدلنے کا نام گردان ہے، جیسے: آمد سے آمدند، آمدی، آمدید، آدم، آمدیم، مانا اور پڑھنا۔

**صیغہ:** گردان کے الگ الگ الفاظ کو صیغہ کہتے ہیں، جیسے آمد، آمدند، آمدی، آمدید، آدم، آمدیم، میں ہر لفظ کو صیغہ کہیں گے (۱)

**حروکت:** زیر، زبر، اور پیش کو حرکت کہتے ہیں۔

**متحرک:** وہ حرف ہے جس پر کوئی حرکت ہو، جیسے: گندم میں گ (۲) میں (گ)

**ضمیہ:** پیش کو کہتے ہیں

**فتوحہ:** زیر کو کہتے ہیں

**کسورہ:** زیر کو کہتے ہیں

**مضموم:** پیش والے حرف کو کہتے ہیں جیسے، گندم کی (د) کو مضموم کہیں گے۔

**مفتوح:** زیر والے حرف کو کہتے ہیں جیسے گندم کے (گ) کو مفتوح کہیں گے۔

**مکسور:** زیر والے حرف کو کہتے ہیں، جیسے پندر (۳) کی (پ) کو مکسور کہیں گے۔

**سکون اور جزم:** حرکت نہ ہونے کو کہتے ہیں، جیسے: گندم میں نون پر کوئی

(۱) یہ ابتدائی بچوں کو سمجھانے کے لئے تعریف لکھی گئی ہے، ورنہ صیغہ فعل کی اس خاص ہیئت کا نام ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس فعل کا قائل کون ہے؟

(۲) گیہوں۔ (۳) پندر

حرکت نہیں ہے۔

تشدید: ایک ہی طرح کے (۱) دو حرفوں کو ایک لکھنا اور دو پڑھنا جیسے: جنت کان۔  
مشددہ: تشدید والے حرف کو مشدد کہتے ہیں، جیسے جنت کے نون کو مشدد کہیں گے۔

## دوسرا حصہ

زمانہ: وقت کو کہتے ہیں اور وقت تین طرح کا ہوتا ہے۔ (۱) گزرا ہوا وقت  
(۲) موجودہ وقت (۳) آنیوالا وقت۔

ہر تینوں کے الگ الگ نام ہیں۔ پہلے کو ماضی، دوسرے کو حال اور تیسرے کو مستقبل کہتے ہیں۔

ماضی: گزرے ہوئے زمانہ کو ماضی کہتے ہیں۔

حال: موجودہ زمانہ کو حال کہتے ہیں۔

مستقبل: آنیوالے زمانہ کو مستقبل کہتے ہیں۔

فعل: کام کو کہتے ہیں۔

فاعل: کام کرنے والے کو کہتے ہیں۔

جیسے: حامد نے سبق یاد کیا، اس مثال میں ”یاد کرنا“ ایک کام ہے، اس لئے یاد کیا کو فعل کہیں گے، اور یاد کرنے والا چونکہ حامد ہے اس لئے حامد کو فاعل کہیں گے۔

مفعول: جس پر کام کا اثر پڑے۔ جیسے حامد نے زید کو مارا اس میں زید مفعول

ہے کیونکہ زید پر حامد کی مار پڑی ہے۔

غائب: وہ شخص ہے جو موجود نہ ہو۔

حاضر: وہ شخص ہے جو موجود ہو۔

(۱) یعنی ایک ہی جنس کے۔



متکلم: خود بات کرنیوالا۔

واحد: ایک کو کہتے ہیں۔

تثنیہ: دو کو کہتے ہیں۔ (۱)

جمع: دو سے زائد کو کہتے ہیں۔

مذکر: نر کو کہتے ہیں جیسے: مرد

مؤنث: مادہ کو کہتے ہیں جیسے: عورت

کل صیغہ: فارسی میں عموماً (۲) چھ صیغے ہوتے ہیں (۱) واحد غائب (۲) جمع غائب، (۳) واحد حاضر، (۴) جمع حاضر، (۵) واحد متکلم، (۶) جمع متکلم۔



## لفظ اور اس کی قسمیں

عزیز طلباء و طالبات!

تمہیں خوب معلوم ہے کہ انسان جب بھی بات کرتا ہے، تو اس کے منہ سے آواز نکلتی ہے، اس آواز کو لفظ کہتے ہیں، یہ آواز دو طرح کی ہوتی ہے، کبھی اس سے کچھ مطلب سمجھ میں آئے گا اور کبھی کوئی مطلب سمجھ میں نہیں آئے گا پہلی صورت کو کہ جس سے کچھ مطلب سمجھ میں آئے اس کو موضوع کہیں گے جیسے کسی نے "زید" کہا، تو تمہیں ایک شخص کے بارے میں جانکاری ہوگئی، لہذا لفظ زید کو موضوع کہیں گے، اور جس لفظ سے کچھ مطلب سمجھ میں نہ آئے تو اس کو مہمل کہیں گے، جیسے کسی نے "دیز" (۳) کہا تو تمہیں اس لفظ سے کچھ سمجھ میں نہیں آیا، لہذا "دیز" کو مہمل کہیں گے۔

(۱) فارسی میں تثنیہ الگ سے نہیں پایا جاتا ہے، تثنیہ کے لئے جمع کا صیغہ ہی استعمال کرتے ہیں۔  
(۲) کیونکہ ماضی تمنائی کے صرف تین صیغے ہوتے ہیں۔ (۳) زید کا لفظ

اسی طرح یہ لفظ کبھی اکیلا ہوگا، اور اس سے ایک ہی معنی سمجھ میں آئیں گے جیسے: قلم، اور کبھی کئی الفاظ ہوں گے، جو کئی معنی بتلائیں گے، جیسے ”یہ حامد کا قلم ہے“ پہلے کو مفرد اور دوسرے کو مرکب کہیں گے، مفرد کا دوسرا نام کلمہ بھی ہے۔

### خلاصہ

**لفظ:** انسان کے منہ سے جو آواز نکلتی ہے، اس کو لفظ کہتے ہیں۔  
**موضوع:** معنی دار لفظ کو موضوع کہتے ہیں، جیسے قلم، کتاب وغیرہ۔  
**مہمل:** بے معنی لفظ کو مہمل کہتے ہیں: جیسے دیز (زید کا لٹا)  
**مفرد / کلمہ:** وہ اکیلا لفظ کہلاتا ہے جو ایک ہی معنی بتلائے۔ جیسے قلم۔  
**مرکب:** چند الفاظ کے مجموعہ کو جو کئی معنی بتلائیں مرکب کہتے ہیں۔ جیسے: ”یہ حامد کا قلم ہے“۔

### درس چہارم

#### کلمہ اور اس کی قسمیں

کلمہ تین طرح کا ہوتا ہے، کبھی کلمہ ایسا ہوتا ہے کہ خود اسی لفظ سے اس کے پورے معنی سمجھ میں آجاتے ہیں، اور کبھی اس لفظ سے اس کے پورے معنی سمجھ میں نہیں آتے بلکہ دوسرے الفاظ کے ملانے کے بعد اس کے معنی سمجھ میں آتے ہیں تو اس دوسری قسم کو کہ جس لفظ سے اس کے پورے معنی سمجھ میں نہیں آتے حرف کہتے ہیں اور پہلی قسم کو کہ جس لفظ سے اس کے پورے معنی سمجھ میں آجاتے ہیں، اس میں تفصیل یہ ہے کہ اگر لفظ سے پورے معنی سمجھ میں آنے کے ساتھ ساتھ زمانہ بھی پایا جائے تو اس کو فعل کہیں گے، اور اگر پورے معنی سمجھ میں آنے کے ساتھ ساتھ زمانہ نہ پایا جائے تو اس کو اسم کہیں گے۔

حرف کی مثال : جیسے : سے، تک، پر، وغیرہ۔  
 فعل کی مثال : جیسے : آیا، پڑھتا ہے، کھائے گا۔  
 اسم کی مثال : جیسے : حامد، الہ آباد، گھوڑا۔ وغیرہ

دیکھو! حرف کی جو بھی مثالیں دی گئی ہیں ان میں سے کسی سے بھی اکیلے کوئی پورے معنی تک نہیں آ رہے ہیں اور فعل کی جو مثالیں دی گئی ہیں ان میں سے ہر ایک سے پوری بات تک نہیں آ رہی ہے، اور ہر ایک میں زمانہ بھی پایا جا رہا ہے، پہلی مثال میں ماضی، دوسری میں حال، اور تیسری میں مستقبل زمانہ پایا جا رہا ہے۔ اور اسم کی جو بھی مثالیں دی گئی ہیں ان میں سے ہر ایک سے پوری بات تو کچھ نہیں آ رہی ہے، لیکن کسی میں کوئی زمانہ نہیں پایا جا رہا ہے۔

### خلاصہ

کلمہ : وہ اکیلا لفظ جو ایک معنی بتائے۔

کلمہ کی تین قسمیں ہیں : (۱) اسم (۲) فعل (۳) حرف  
 اسم : وہ کلمہ ہے جس کے معنی دوسرے کلمہ کو ملائے بغیر سمجھ میں آ جائیں اور اس میں تین زمانوں میں سے کوئی زمانہ نہ پایا جائے جیسے : قلم، کتاب، وغیرہ۔  
 فعل : وہ کلمہ ہے جس کے معنی دوسرے کلمہ کو ملائے بغیر سمجھ میں آ جائیں اور اس میں تین زمانوں میں سے کوئی زمانہ بھی پایا جائے جیسے : آیا، لکھتا ہے، پڑھے گا۔  
 حرف : وہ کلمہ ہے جس کے معنی دوسرے کلمہ کو ملائے بغیر سمجھ میں نہ آئیں جیسے : سے، پر، تک۔

## دوسرا حصہ

### اسم اور اس کی قسمیں

بناوٹ کے لحاظ سے اسم کی تین قسمیں ہیں: (۱) اسم مصدر (۲) اسم مشتق (۳) اسم جامد  
**اسم مصدر:** وہ اسم ہے جس سے کسی کام کا ہونا یا کرنا معلوم ہو، وہ خود کسی لفظ سے نہیں بنتا، لیکن اس سے دوسرے الفاظ بنائے جاتے ہیں فارسی میں مصدر کی پہچان یہ ہے کہ اس کے آخر میں ذن یا ثن ہوتا ہے۔ جیسے: جیسے آڈرون (لانہ) گفتن (کہنا) اور اردو میں اس کے آخر میں نا ہوتا ہے، جیسے آنا، پڑھنا، جانا وغیرہ۔

**اسم مشتق:** وہ اسم ہے جو مصدر سے بنا ہو، جیسے آڈرون مصدر سے آڈرہ (لانے والا) آڈرہ (لاپا ہوا) (۱)

**اسم جامد:** وہ اسم ہے جو نہ خود کسی سے بنا ہو، نہ کوئی اور کلمہ اس سے بنے جیسے: کتاب، قلم وغیرہ۔

### مصدر کے اقسام

(۱) مصدر متصرف۔ (۲) مصدر متعصب۔ (۳) مصدر لازم۔

(۴) مصدر متعدی، (۵) مصدر مشترک

۱۔ مصدر مُتَصَرِّف! وہ مصدر ہے جس کے تمام افعال کی گروائیں آئیں۔  
 جیسے: گفتن (کہنا)

۲۔ مصدر مُتَعَصِّب! وہ مصدر ہے کہ جس سے تمام افعال کی گروائیں نہ آئیں جیسے: سوخنا (جلنا)

(۱) فارسی میں اسم مشتق سات ے ہیں۔ اسم قائل، اسم مفعول، اسم آلہ، اسم ظرف، اسم تفضیل، اسم حالیہ، اور حاصل مصدر، آگے ان کی بحث سبق ۳۲ کے بعد آ رہی ہے۔

- ۳۔ مصدر لازم اور مصدر ہے جس کے معنی صرف قائل پر پورے ہو جائیں گے۔  
 جیسے: آمدن (آنا) ختم (سونا)
- ۴۔ مصدر متعدی! وہ مصدر ہے جس کے معنی قائل کے علاوہ مفعول سے مل کر مکمل ہوتے ہیں، جیسے: زدن (مارنا) پروردن (پالنا)
- ۵۔ مصدر مشترک اور مصدر ہے جس میں لازم و متعدی دونوں معنی پائے جاتے ہوں، جیسے: سوخن (جلنا جلانا) باریدن (برسن بار سانا)

## دوسرا ششم

### فعل اور اس کی قسمیں

- فعل کی تین قسمیں ہیں: (۱) ماضی (۲) مضارع (۳) امر و نہی (۱)
- فعل ماضی:** وہ فعل ہے، جو گذرا ہوا زمانہ بتائے جیسے: آورد (لایا) یعنی گذشتہ زمانہ میں۔
- فعل مضارع:** وہ فعل ہے، جو موجودہ یا آئندہ زمانہ بتائے جیسے گوید کہتا ہے یا کہے گا۔
- فعل امر:** وہ فعل ہے، جس کے ذریعہ کسی کام کا حکم دیا جائے جیسے برو (توجا)
- فعل نہی:** وہ فعل ہے، جس کے ذریعہ کسی کام سے روکا جائے جیسے: مخواں (مت پڑھ)
- فعل معروف:** وہ فعل ہے، جس کا قائل یعنی کرنے والا معلوم ہو جیسے: حامد آمد، آمد کو فعل معروف کہیں گے، اس لئے کہ آنی والا معلوم ہے اور وہ حامد ہے۔

(۱) چونکہ فعل امر و نہی دونوں میں حکم پایا جاتا ہے، ایک میں کرنے کا اور دوسرے میں نہ کرنے کا، اس لئے دونوں کو ایک ہی شمار کیا گیا ہے۔



**فعل مجہول:** وہ فعل ہے، جس کا فاعل معلوم نہ ہو جیسے: آوردہ شد (لایا گیا وہ ایک آدمی) اس کو فعل مجہول کہیں گے، اس لئے کہ اس فعل کا فاعل معلوم نہیں ہے کہ کون لایا۔

**فعل مثبت:** وہ فعل ہے جو کام کے ہونے کو بتائے، جیسے: خورد (کھایا) اس میں کام کا ہونا بتایا جا رہا ہے،

**فعل منفی:** وہ فعل ہے، جو کام کے نہ ہونے کو بتائے جیسے: نخورد (نہیں کھایا) اس میں کام کے نہ ہونے کو بتایا جا رہا ہے۔

**فعل لازم:** وہ فعل ہے جو کام کے کرنے والے یعنی فاعل پر ختم ہو جائے جیسے: حامد آیا، اس میں آیا فعل لازم ہے۔

**فعل متعدی:** وہ فعل ہے جو فاعل پر ختم نہ ہو بلکہ مفعول کو بھی چاہے جیسے: حامد نے زید کو مارا، اس میں مارا فعل متعدی ہے۔

## دوسرا ہفتم

### فعل ماضی اور اس کی قسمیں

فعل ماضی کی چھ قسمیں ہیں:

(۱) ماضی مطلق۔ (۲) ماضی قریب۔ (۳) ماضی بعید۔

(۴) ماضی استمراری (۵) ماضی احتمالی (۶) ماضی تمنائی۔

**ماضی مطلق:** وہ فعل ماضی ہے، جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کا ہونا یا کرنا معلوم ہو، لیکن اس میں یہ نہ پتہ چلے کہ یہ کام ابھی ہوا، یا دیر ہوئی۔ جیسے، آیا، کھایا، وغیرہ۔

**ماضی قریب:** وہ فعل ماضی ہے، جس سے تھوڑی دیر کا کیا ہوا کام معلوم ہو

جیسے آیا ہے، کھایا ہے، وغیرہ۔

**ماضی بعید:** وہ فعل ماضی ہے، جس سے بہت دیر کا کیا کام معلوم ہو جیسے: آیا تھا، کھایا تھا، وغیرہ۔

**ماضی استمراری:** وہ فعل ماضی ہے، جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کا مسلسل جاری رہنا پایا جائے جیسے: آتا تھا، کھاتا تھا، وغیرہ۔

**ماضی احتمالی:** وہ فعل ماضی ہے، جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کے کرنے یا ہونے میں شک معلوم ہو جیسے: آیا ہوگا، کھایا ہوگا، وغیرہ۔

**ماضی قہقہی:** وہ فعل ماضی ہے، جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کے ہونے یا کرنے کی آرزو یا تمنا معلوم ہو جیسے: کاش کہ وہ آتا۔



### ماضی مطلق

ابھی آپ کو درس ہفتم میں معلوم ہو چکا ہے کہ ماضی مطلق وہ فعل ماضی ہے جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں بغیر دور و نزدیک کے زمانہ کا لحاظ کئے ہوئے کسی کام کا ہونا یا کرنا معلوم ہو، اب آپ کو فارسی زبان میں ماضی مطلق معروف بتانے کا قاعدہ بتایا جا رہا ہے۔

### ماضی مطلق معروف بتکنے کا قاعدہ

صدر کے آخر سے نون کو گرا دو اور جو لفظ آخر میں بچے اس کو ساکن کر دو ماضی مطلق معروف کا صیغہ واحد عاقب بن جائیگا جیسے: آوردن مصدر سے آورد۔

## چند مصادر اور ان سے ماضی مطلق معروف کا صیغہ واحد غائب

مصدر	معنی	ماضی مطلق معروف کا صیغہ واحد غائب
آوردن	لانا	آورد ————— لایا
آمدن	آنا	آمد ————— آیا
آزمودن	آزمانا	آزمود ————— آزمایا
آفریدن	پیدا کرنا	آفرید ————— پیدا کیا

دیکھو!

ہر ایک مصدر سے نون کو گرا دیا گیا ہے اور وال کو ساکن کر دیا گیا، ماضی مطلق کا صیغہ واحد غائب بن گیا۔

## ماضی مطلق معروف کے دوسرے صیغوں کے بنانے کا قاعدہ

بجو!

تمہیں پہلے بتایا جا چکا ہے کہ ہر فعل کے فارسی میں چھ ۶ صیغے ہوتے ہیں، واحد غائب، جمع غائب، واحد حاضر، جمع حاضر، واحد حکلم، اور جمع حکلم، صیغہ واحد غائب کی کوئی پہچان نہیں ہے، بس یوں سمجھو کہ مصدر کے آخر سے نون کو گرا دیا، صیغہ واحد غائب بن گیا۔ اب اس کے بعد باقی پانچ صیغوں کی پہچان ہے، صیغہ جمع غائب کی پہچان ند، واحد حاضر کی پہچان کی جمع حاضر کی پہچان ید، واحد حکلم کی پہچان م، اور جمع حکلم کی پہچان یم، ہے اب اگر تم ماضی مطلق معروف کے صیغہ واحد غائب کے آخر میں یہ پہچان لگاتے جاؤ گے تو وہی صیغہ بنتا جائے گا۔ جیسے آورد کے آخر میں ند لگا دیا تو آوردند ہو گیا، ی لگا دیا تو آوردی ہو گیا، ید لگا دیا تو آوردید ہو گیا، م لگا دیا تو آوردم ہو گیا، یم لگا دیا تو آوردیم ہو گیا، جو پہچان لگا دیا وہی صیغہ بن گیا۔

## آوردن مصدر سے ماضی مطلق معروف کے چھ صیغے اور ان کی پہچان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد مکمل	جمع مکمل
آورد	آوردے	آوردی	آوردیں	آوردیم	آوردیں
ی	ے	ی	یں	م	یں

### خلاصہ

۱۔ ماضی مطلق معروف بنانے کا یہ قاعدہ ہے کہ مصدر کے آخر سے نون کو گرا دو، اور پھر آخر میں جرف ہو اس کو ساکن کر دو، ماضی مطلق معروف کا صیغہ واحد غائب بن جائے گا جیسے۔ آوردن مصدر سے آورد (لایا وہ ایک آدمی صیغہ واحد غائب ماضی مطلق معروف)

۲۔ صیغہ واحد غائب کی کوئی پہچان نہیں ہے، صیغہ جمع غائب کی پہچان آء، واحد حاضر کی پہچان ی، جمع حاضر کی پہچان ے، واحد مکمل کی پہچان م، اور جمع مکمل کی پہچان یم ہے۔ انہیں علامتوں کو فاعل کی ضمیر بھی کہتے ہیں۔

# درس اول

## ماضی مطلق معروف آوردن مصدر سے گردان

ماضی مطلق معروف	صیغہ واحد غائب	لایا وہ ایک آدمی	آورد
'	صیغہ جمع غائب	لائے وہ کئی آدمی	آوردند
'	صیغہ واحد حاضر	لایا تم ایک آدمی	آوردی
'	صیغہ جمع حاضر	لائے تم سب کئی آدمی	آوردید
'	صیغہ واحد حکم	لایا میں ایک آدمی	آوردم
'	صیغہ جمع حکم	لائے ہم سب کئی آدمی	آوردیم

مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی مطلق معروف  
کی گردان معنی کے ساتھ یاد کرو۔

آمدن رفتن استادان خوردن

آنا جانا کھڑا ہونا کھانا

صیغوں کے ساتھ اردو میں ترجمہ کاپی میں لکھو۔

خورد استاد رفت خوردید رھد

آمدی خوردم رفت

فارسی میں ترجمہ کرو اور کاپی میں صیغوں کے ساتھ لکھو۔

میں نے کھایا وہ کئی آدمی آئے وہ سب آدمی کھڑے ہوئے

میں نے پیا، وہ سب گئے، تو نے کھایا۔



# سوالات

- ۱..... ماضی مطلق کسے کہتے ہیں؟
- ۲..... ماضی مطلق معروف بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟
- ۳..... مصدر کی تعریف بتاؤ؟
- ۴..... مصدر سے ماضی مطلق کیسے بنے گا؟ اور مصدر کی کیا پہچان ہے؟
- ۵..... ہر صیغے کی پہچان بتاؤ؟
- ۶..... م، می، مند، ید، اور یم، یہ کن کن صیغوں کی پہچان ہے؟
- ۷..... نعی، ید، م، اور یم یہ صیغوں کی پہچان ہیں اسے اور کیا کہتے ہیں؟



## ماضی مطلق مجہول

بچو

اس سے پہلے تم نے ماضی مطلق معروف پڑھا، اب تمہارے سامنے ماضی مطلق مجہول آ رہی ہے، جیسا کہ تم (درس ششم) میں پڑھ چکے ہو کہ معروف وہ فعل ہے جس کا قائل یعنی کام کرنے والا معلوم ہو، اور مجہول وہ فعل ہے کہ جس کا قائل معلوم نہ ہو، یہ درس دہم جو تمہارے سامنے ہے ماضی مطلق مجہول کا درس ہے، یعنی تمہیں اس میں گذشتہ زمانے میں کام کا ہونا یا کرنا تو معلوم ہوگا لیکن کام کرنے والا کون ہے یہ پتہ نہ چل پائے گا۔ اس بحث کا ترجمہ بھی اور بنانے کا قاعدہ بھی ماضی مطلق معروف سے بالکل الگ ہے، سب سے پہلے تم ماضی مطلق مجہول کی گردان یاد کرو اور معنی پر غور کرو۔

## آوردن مصدر سے ماضی مطلق مجہول کی گردان

آوردہ شد	لایا گیا تو ایک آدمی	صیغہ واحد قائب ماضی مطلق مجہول
آوردہ شدے	لائے گئے وہ سب کئی آدمی	صیغہ جمع قائب
آوردہ شدی	لایا گیا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدیے	لائے گئے تم سب کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدم	لایا گیا میں ایک آدمی	صیغہ واحد حکم
آوردہ شدیم	لائے گئے ہم سب کئی آدمی	صیغہ جمع حکم

تنبیہ! ماضی مطلق مجہول کی گردان پر غور کرنے سے ہمیں ضرور معلوم ہو گیا ہوگا کہ آورد جو ماضی مطلق معروف کا صیغہ واحد قائب ہے اس کے آخر میں ہ شد لگا دیا گیا ہے اس سے ماضی مطلق مجہول کا صیغہ واحد قائب بن گیا باقی صیغوں میں قائل کی علامت بدلنے سے صیغہ بدل گیا۔ لہذا اب قاعدہ یہ بنا کہ :

### ماضی مطلق مجہول بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق معروف کے صیغہ واحد قائب کے آخر میں شدن مصدر سے ماضی مطلق معروف کا جو صیغہ ہ بڑھا کر لگا دیا جائے وہی صیغہ ماضی مطلق مجہول کا بن جائے گا، جیسے: آورد جو ماضی مطلق معروف کا صیغہ واحد قائب ہے اس کے آخر میں شدن مصدر سے ماضی مطلق معروف کا صیغہ واحد قائب جو شد ہے ہ بڑھا کر لگا دیا آوردہ شد ہوا، یہ ماضی مطلق مجہول کا صیغہ واحد قائب بن گیا۔

مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی مطلق مجہول کی گردان معنی کے ساتھ یاد کیجئے۔

آزمودن آفریدن آزاریدن آراستن آفریدن  
آزماتا آفراتا آزاراتا آراستاتا پیدا کرتا

## اُردو سے فارسی بناؤ اور صیغے پہچانو

تو آزمایا گیا، ہم بخشے گئے، وہ کئی آدمی ستائے گئے، میں اٹھایا گیا  
سب آزمائے گئے، وہ سب پیدا کئے گئے، وہ بخشا گیا، تو اٹھایا گیا

## فارسی سے اُردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بناؤ

آمرزیدہ شدی، آزاریدہ شدم، برداشتہ شد، آفریدہ شدید،  
آزمودہ شد، آمرزیدہ شدیم، آزاریدہ شدند، برداشتہ شدید،

## معروف اور مجہول صیغوں کو پہچانو اور ترجمہ کرو

آفریدہ شدید، آمرزید، آوردہ شدی، برداشتم  
آزاریدند، خوردہ شد، رفتی، آزمودہ شدم

## سوالات

- ۱..... ماضی مطلق کی تعریف کرو؟
- ۲..... فعل معروف کسے کہتے ہیں؟
- ۳..... فعل مجہول کسے کہتے ہیں؟
- ۴..... ماضی مطلق معروف اور مجہول کے درمیان کیا فرق ہے؟
- ۵..... ماضی مطلق مجہول بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟
- ۶..... ماضی مطلق مجہول مصدر سے بنایا جاتا ہے یا ماضی مطلق معروف سے؟
- ۷..... مصدر کسے کہتے ہیں؟

# درس پانچواں

ماضی قریب معروف

گردان

آوردہ است	لایا ہے وہ ایک آدمی	میغہ واحد قائب ماضی قریب معروف
آوردہ اند	لائے ہیں وہ کئی آدمی	میغہ جمع قائب ماضی قریب معروف
آوردہ ای	لایا ہے تو ایک آدمی	میغہ واحد حاضر ماضی قریب معروف
آوردہ ایہ	لائے ہو تم سب کئی آدمی	میغہ جمع حاضر ماضی قریب معروف
آوردہ ام	لایا ہوں میں ایک آدمی	میغہ واحد مکلم ماضی قریب معروف
آوردہ ایم	لائے ہیں ہم سب کئی آدمی	میغہ جمع مکلم ماضی قریب معروف

## ماضی قریب معروف بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق معروف کے میغہ واحد قائب کے آخر میں ہ است بڑھانے سے ماضی قریب معروف کا میغہ واحد قائب بن جائے گا، جیسے: آورد سے آوردہ است مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی قریب معروف کی گردان معنی کے ساتھ پڑھو

خواندن	نوشتن	انگندن	آویختن	آمیختن	ترسیدن
پڑھنا	لکھنا	ڈالنا	لٹکانا	میلانا	ڈرنا

## اُردو سے فارسی بناؤ اور صیغے لکھو

ان سب نے ڈالا ہے	میں نے لکھا ہے	تو نے پڑھا ہے
تو نے ملا ہے	وہ ڈرا ہے	ہم نے لٹکا ہے
میں نے کیا ہے	تو بیٹھا ہے	میں آیا ہوں
ان سب نے آزمایا ہے	ہم سب نے لکھا ہے	تم سب گئے ہو

## فارسی سے اُردو ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ

خواہد ایم نوشی ای انگندہ ایم آویختہ اسے  
آمیختام ترسیدہ اید خواہد اند نوشی اید

## سوالات

- ۱..... ماضی قریب معروف کے کہتے ہیں؟
- ۲..... ماضی قریب معروف بنانے کا قاعدہ کیا ہے؟
- ۳..... ماضی مطلق معروف اور ماضی قریب معروف کے درمیان کیا فرق ہے؟
- ۴..... ماضی مطلق معروف اور ماضی قریب معروف کے درمیان لفظوں میں کیا فرق ہے؟
- ۵..... ماضی قریب معروف مصدر سے بنائی جاتی ہے یا ماضی مطلق معروف سے؟



## درسِ دوازدهم

### ماضی قریب مجہول بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق معروف کے صیغہ واحد قائب کے آخر میں ہ بڑھا کر شدن مصدر سے ماضی قریب معروف بنا کر لگا دو، ماضی قریب مجہول بن جائے گی جیسے: آورد سے آوردہ شدہ است، ماضی قریب مجہول کا صیغہ واحد قائب بن گیا، آورد۔ ماضی مطلق معروف کا صیغہ واحد قائب ہے، آوردہ شدہ است شدن مصدر سے ماضی قریب معروف کا صیغہ واحد قائب ہے، اور ہ زائد کیا گیا ہے۔

### ماضی قریب مجہول کی گردان

آوردہ شدہ است	لایا گیا ہے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد قائب ماضی قریب مجہول
آوردہ شدہ اند	لائے گئے ہیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع قائب
آوردہ شدہ ای	لایا گیا ہے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدہ اید	لائے گئے ہو تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدہ ام	لایا گیا ہوں میں ایک آدمی	صیغہ واحد حکم
آوردہ شدہ ایم	لائے گئے ہیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع حکم

مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی قریب مجہول کی گردان معنی کے ساتھ پڑھو

بستن کشادن پر سیدن بکسیدن  
باندھنا کھولنا پوچھنا بلانا

## اردو سے فارسی بناؤ اور صیغے لکھو۔

میں باندھا گیا ہوں تم کھولے گئے ہو تو بخشا گیا ہے  
 وہ سب پوچھے گئے ہیں تم سب بلائے گئے ہو وہ سب کھولے گئے ہیں

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے لکھو۔

طلبیدہ شدہ است	بخشیدہ شدہ اید	پرسیدہ شدہ ای
کشادہ شدہ ام	بستہ شدہ ایم	گفتہ شدہ اید

## سوالات

- ۱..... ماضی قریب مجہول بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟
- ۲..... ماضی قریب معروف اور ماضی قریب مجہول کے درمیان لفظوں میں کیا فرق ہے؟
- ۳..... معنی میں کیا فرق ہے؟
- ۴..... فعل معروف اور فعل مجہول کی تعریف بتاؤ؟
- ۵..... پرسیدن مصدر سے ماضی مطلق معروف ماضی مطلق مجہول، ماضی قریب معروف اور ماضی قریب مجہول کی گردان معنی کے ساتھ بناؤ؟
- ۶..... ماضی قریب کے کتے ہیں؟

# درس بیستم

## ماضی بعید معروف

### ماضی بعید معروف بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق معروف کے سینچہ واحد قائب کے آخر میں ہ یوں پڑھا دینے سے ماضی بعید معروف کا سینچہ واحد قائب بن جائیگا، جیسے آورد سے آوردہ ہوا (لایا تھا وہ ایک آدمی)

### ماضی بعید معروف کی گردان

آوردہ ہوا	لایا تھا وہ ایک آدمی	سینچہ واحد قائب ماضی بعید معروف
آوردہ ہوئے	لائے تھے وہ کئی آدمی	سینچہ جمع قائب ماضی بعید معروف
آوردہ ہوئی	لایا تھا تو ایک آدمی	سینچہ واحد حاضر ماضی بعید معروف
آوردہ ہوئیں	لائے تھے تم کئی آدمی	سینچہ جمع حاضر ماضی بعید معروف
آوردہ ہو	لایا تھا میں ایک آدمی	سینچہ واحد حکلم ماضی بعید معروف
آوردہ ہویم	لائے تھے ہم کئی آدمی	سینچہ جمع حکلم ماضی بعید معروف

مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی بعید معروف

کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ

چشیدن	پزیرفتن	جستن	انماختن	اندرشدن
چمکانا	قبول کرنا	ڈھونڈنا	ڈالنا	سوچنا

## اردو سے فارسی بناؤ اور صیغے بناؤ

ہم نے پکایا تھا      تم نے کمایا تھا      انہوں نے چکھایا تھا  
تو نے قبول کیا تھا      میں ڈھونڈھا تھا      تو نے جمع کیا تھا

## فارسی سے اردو ترجمہ کرو اور صیغے بناؤ

پختہ بودم      چشیدہ بودی      پذیرفتہ بودم      جستہ بودید  
پختہ بود      اندیشیدہ بودم      اندوختہ بودی      طلبیدہ بودیم

## سوالات

- ۱..... ماضی مطلق معروف کے کہتے ہیں؟
- ۲..... ماضی بعید معروف بنانے کا قاعدہ کیا ہے؟
- ۳..... رفتن اور برداشتن سے ماضی بعید معروف کی گردان معنی کے ساتھ بناؤ؟
- ۴..... مصدر کے کہتے ہیں؟
- ۵..... ماضی بعید معروف اور ماضی قریب معروف کے اردو ترجمہ میں کیا فرق ہے؟
- ۶..... انداختن، اور چشیدن مصدروں سے ماضی قریب معروف و مجہول، اور ماضی بعید معروف کی گردان بناؤ۔



## ماضی بعید مجہول

### ماضی بعید مجہول بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق معروف کے صیغہ واحد قائب کے آخر میں شدن مصدر سے ماضی بعید معروف بنا کر، ہ کے ساتھ لگا دو ماضی بعید مجہول بن جائے گا، جیسے آورو سے آورہ شدہ بود، ماضی مجہول کا صیغہ واحد قائب بن گیا، باقی صیغے حسب دستور ضمیروں کے لگانے سے بن جائیں گے۔

## ماضی بعید مجہول گردان

آوردہ شدہ بود	لایا گیا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد قائب ماضی بعید مجہول
آوردہ شدہ بودند	لائے گئے تھے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع قائب
آوردہ شدہ بودی	لایا گیا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شدہ بودی	لائے گئے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شدہ بودم	لایا گیا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد حکم
آوردہ شدہ بودیم	لائے گئے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع حکم

مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی بعید مجہول کی گردان  
معنی کے ساتھ یاد کرو

دانستن	پروردن	خواستن	دادن
جاننا	پالنا	چاہنا	دینا

اردو سے فارسی بناؤ اور صیغے لکھو۔

میں پالا گیا تھا      تم چاہے گئے تھے      وہ دیا گیا تھا      تو جانا گیا تھا  
ہم دیئے گئے تھے      تم پالے گئے تھے      میں جانا گیا تھا      تم لائے گئے تھے

فارسی سے اردو ترجمہ کرو اور صیغے لکھو۔

پروردہ شدہ بودی	دانستہ شدہ بودم	خواستہ شدہ بودند	دادہ شدہ بودید
پروردہ شدہ بودیم	دانستہ شدہ بودم	خواستہ شدہ بودند	دادہ شدہ بودید



## سوالات

- ۱.....ماضی بعید مجہول بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟
- ۲.....ماضی بعید معروف اور ماضی بعید مجہول کے درمیان لغتوں میں کیا فرق ہے؟ اور معنی میں کیا فرق ہے؟
- ۳.....ماضی بعید کے کہتے ہیں؟
- ۴.....واحد مصدر سے ماضی مطلق معروف و مجہول، ماضی قریب معروف و مجہول اور ماضی بعید معروف و مجہول معنی کے ساتھ سناؤ؟



### ماضی احتمالی معروف

#### ماضی احتمالی معروف بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق معروف کے صیغہ واحد غائب کے آخر میں ہ باشد لگا دینے سے ماضی احتمالی معروف کا صیغہ واحد غائب بن جاتا ہے، جیسے: آورد سے آوردہ باشد، (لایا ہوگا وہ ایک آدمی) باقی صیغے حسب دستور نہیں گے۔

#### ماضی احتمالی معروف کی گردان

صیغہ واحد غائب	لایا ہوگا وہ ایک آدمی	آوردہ باشد
صیغہ جمع غائب	لائے ہونگے وہ کئی آدمی	آوردہ باشند
صیغہ واحد حاضر	لایا ہوگا تو ایک آدمی	آوردہ باشی
صیغہ جمع حاضر	لائے ہونگے تم کئی آدمی	آوردہ باشید
صیغہ حکم	لایا ہوں گا میں ایک آدمی	آوردہ باشم
صیغہ جمع حکم	لائے ہوں گے ہم کئی آدمی	آوردہ باشیم

## مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی احتمالی معروف

### کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ

آغازیدن، تراشیدن، پاشیدن، لمبیدن، خندیدن، دزدیدن،  
شروع کرنا، چھیلنا، چھڑکنا، سمجھنا، ہنسا، چرانا،

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

ہم نے شروع کیا ہوگا میں ہنسا ہوں گا تو نے چرایا ہوگا  
انہوں نے سمجھا ہوگا اس نے چھڑکا ہوگا ہم نے چھیلا ہوگا

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

فہمیدہ باشم ہاشیدہ باشی خندیدہ باشید دزدیدہ باشید  
آغازیدہ باشم فہمیدہ باشد تراشیدہ باشی دزدیدہ باشد

### سوالات

- ۱..... ماضی احتمالی کے کتے ہیں؟
- ۲..... ماضی احتمالی معروف بتانے کا قاعدہ کیا ہے؟
- ۳..... آوردن کے علاوہ کسی بھی دو مصدروں سے ماضی احتمالی معروف کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ اور کاپی میں لکھو؟
- ۴..... ماضی مطلق، ماضی قریب، ماضی بعید، ہر ایک کی تعریف بتاؤ، اور پسندیدہ مصدر سے ہر ایک کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ؟
- ۵..... ماضی احتمالی کی کیا علامت ہے؟
- ۶..... فعل معروف اور فعل مجہول کے کتے ہیں؟

# درس شانزہم

## ماضی استمراری معروف

ماضی استمراری معروف بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ ماضی مطلق معروف کے تمام صیغوں کے شروع میں لفظی یا ہی لگانے سے ماضی استمراری معروف کے تمام صیغے بن جاتے ہیں: جیسے آورد سے می آورد (لاتا تھا وہ ایک آدمی)

## ماضی استمراری معروف کی گردان

می آورد	لاتا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب، ماضی استمراری معروف
می آوردند	لاتے تھے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب، ماضی استمراری معروف
می آوردی	لاتا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر، ماضی استمراری معروف
می آوردید	لاتے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر، ماضی استمراری معروف
می آوردم	لاتا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد حکلم، ماضی استمراری معروف
می آوردیم	لاتے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع حکلم، ماضی استمراری معروف

مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی استمراری معروف

کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ۔

بزدن	پندیدن	برخاستن	بچیدن	بیمودن
لے جانا	پند کرنا	اٹھنا	پہینا	ناپنا

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

تم اٹھتے تھے ہم لے جاتے تھے تو کانا تھا میں پسند کرتا تھا  
وہ لے جاتے تھے ہم ناچتے تھے تو پینتا تھا وہ اٹھتا تھا،

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

می پسندیدم	می بردند	می بردیدی	می میبودم
می برخاستم	می پسندید	می بچیدند	می بردید

نوٹ : داشتن (رکنا) مصدر سے ماضی مطلق معروف بھی ماضی استمراری کے معنی میں استعمال ہوتی ہے۔

## سوالات

- ۱..... ماضی استمراری معروف کے کتے ہیں؟
- ۲..... ماضی استمراری معروف بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟
- ۳..... کسی بھی دو مصدروں سے ماضی استمراری معروف کی گردان معنی کے ساتھ ستاؤ اور کالی میں لکھو؟
- ۴..... وہ کون سا مصدر ہے جس کی ماضی مطلق، ماضی استمراری کے معنی بھی دیتی ہے؟
- ۵..... بناوٹ کے لحاظ سے اسم کی کتنی قسمیں ہیں ہر ایک کی تعریف بتاؤ؟
- ۶..... مصدر کے کتے ہیں، فارسی اور اردو میں اس کی کیا پہچان ہے؟

# دروس مستقام

## ماضی استمراری مجہول بنانے کا قاعدہ

شدن مصدر سے ماضی استمراری معروف لگا دو، ماضی استمراری مجہول بن جائے گا،  
 ہے آرد سے آردہ می شد، ماضی استمراری مجہول کا صیغہ واحد غائب بن گیا،  
 ماضی استمراری مجہول کی گردان

آوردہ می شد	لایا جاتا تھا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب ماضی استمراری مجہول
آوردہ می شدند	لائے جاتے تھے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ می شدی	لایا جاتا تھا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ می شدید	لائے جاتے تھے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ میں شدم	لایا جاتا تھا میں ایک آدمی	صیغہ واحد کلم
آوردہ می شدیم	لائے جاتے تھے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع کلم

مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی استمراری مجہول

کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ۔

دیدن رسانیدن      زدن سپردن  
 دیکھنا پہنچانا      مارنا سوچنا

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

تو مارا جاتا تھا      وہ سب سوئے جاتے تھے      تم سب لائے جاتے تھے  
 ہم سب مارے جاتے تھے      تو سپرد کیا جاتا تھا      ہم پہنچائے جاتے تھے

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

دیکھی تھی زورہ می شدم سپردہ می شد رسانیدہ می شدی  
آوردہ می شدی دیکھی شدم گفتی شد سپردہ می شدم

### سوالات

- ۱..... ماضی احتمالی کے کتے ہیں؟
- ۲..... ماضی احتمالی معروف اور مجہول کے درمیان کیا فرق ہے؟
- ۳..... ماضی احتمالی مجہول بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟
- ۴..... دیکھان مصدر سے ماضی احتمالی مجہول کی گردان معنی کے ساتھ بناؤ اور لکھو؟
- ۵..... ذوق مصدر سے ماضی مطلق معروف، ماضی قریب معروف، ماضی بعید معروف، ماضی احتمالی معروف کی گردان معنی کے ساتھ بناؤ؟
- ۶..... مصدر تصرف اور مقرب کے کتے ہیں؟



### ماضی احتمالی مجہول بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق معروف کے صیغہ واحد قاعب کے اخیر میں ہا یا حا کر شون مصدر سے ماضی احتمالی مطروف بنا کر لگا دو، ماضی احتمالی مجہول بن جائے گا۔ جیسے: آورد کے آ کے شدہ باشد لگا دیا، آوردہ شدہ باشد ہو گیا۔ (لایا گیا ہوگا وہ ایک آدمی) یہ ماضی احتمالی مجہول کا صیغہ واحد قاعب بن گیا۔

### ماضی احتمالی مجہول کی گردان

آوردہ شدہ باشد	لایا گیا ہوگا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد قاعب ماضی احتمالی مجہول
آوردہ شدہ باشم	لائے گئے ہو گئے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع قاعب " "
آوردہ شدہ باشی	لایا گیا ہوگا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر " "

آوردہ شدہ باشند	لائے گئے ہو گئے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر "
آوردہ شدہ باشم	لایا گیا ہوگا میں ایک آدمی	صیغہ واحد مکمل "
آوردہ شدہ باشم	لائے گئے ہو گئے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع مکمل "

مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی احتمالی مجہول

کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ

شناختن      ستودن      طلبیدن      فرستادن  
پہچانا      تعریف کرنا      بلانا      بھیجنا

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

میں پہچانا گیا ہوگا      تم بلائے گئے ہو گے      وہ تعریف کئے گئے ہو گئے  
ہم بلائے گئے ہو گئے      تو بھیجا گیا ہوگا      وہ پہچانا گیا ہوگا

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

شناختہ شدہ باشد      فرستادہ شدہ باشند      ستودہ شدہ باشم  
طلبیدہ شدہ باشی      شناختہ شدہ باشم      فرستادہ شدہ باشی



ماضی تمنائی معروف

ماضی تمنائی معروف بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق معروف کے صیغوں کے آخر میں یائے مجہول (ے) بڑھانے سے  
ماضی تمنائی کے صیغے بن جاتے ہیں، اس کے صرف تین صیغے آتے ہیں، واحد غائب،  
جمع غائب، واحد مکمل، جیسے آوردے سے آوردے (کیا اچھا ہوتا کہ لاتا وہ ایک آدمی)

## ماضی تمنائی معروف کی گردان۔

آوردے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد قائب ماضی تمنائی معروف
آوردندے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع قائب " "
آوردے	کیا اچھا ہوتا کہ لاتا میں ایک آدمی	صیغہ واحد مکلم " "

مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی تمنائی معروف

کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ

فروختن کردن کاشتن

بیچنا کرنا بونا

نوٹ: ماضی تمنائی کبھی ماضی استمراری کے معنی میں بھی آتی ہے،

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ

کیا اچھا ہوا کہ میں کرنا کیا اچھا ہوتا کہ وہ بولتے کیا اچھا ہوتا کہ بیچتے

کیا اچھا ہوتا کہ میں بونا کیا اچھا ہوتا کہ وہ کرتا کیا اچھا ہوتا کہ وہ بیچتا

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

فروختے کردندے کاشتے کردے فروختندے کاشتے،

### سوالات

- ۱..... ماضی تمنائی معروف کے کتے ہیں؟
- ۲..... ماضی تمنائی معروف بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟
- ۳..... کسی بھی دو مصدروں سے ماضی تمنائی معروف کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ اور کاپی میں لکھو؟
- ۴..... ماضی تمنائی کی کیا علامت ہے؟
- ۵..... کردن یا کاشتن مصدروں سے ماضی استمراری معروف اور مجہول اور ماضی تمنائی معروف کی گردان سناؤ؟
- ۶..... وہ کون سی ماضی ہے جو کبھی ماضی استمراری کے معنی دیتی ہے؟



# درس ہجرت

## ماضی تمنائی مجہول

### ماضی تمنائی مجہول بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق معروف کے صیغوں کے آخر میں ہ بڑھا کر شدن مصدر سے ماضی تمنائی معروف بنا کر لگا دو، ماضی تمنائی مجہول بن جائیگی۔ جیسے آورد ماضی مطلق معروف کے آگے ہ بڑھا کر شدن مصدر سے ماضی تمنائی معروف شدے لگا دیا، تو آوردہ شدے بن گیا۔ یہ ماضی تمنائی مجہول کا صیغہ واحد غائب ہے۔

### ماضی تمنائی مجہول کی گردان

آوردہ شدے	کیا اچھا ہوتا کہ لایا جاتا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شدے	کیا اچھا ہوتا کہ لائے جاتے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شدے	کیا اچھا ہوتا کہ لایا جاتا میں ایک آدمی	صیغہ واحد مکمل

### مندرجہ ذیل مصدروں سے ماضی تمنائی مجہول

#### کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ۔

گذاشتن کشتن گرفتن یافتن پروردن

چھوڑنا مارنا پکڑنا، لینا پانا پالنا

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو، اور صیغے بتاؤ

کیا اچھا ہوتا کہ تو پالا جاتا  
کیا اچھا ہوتا کہ میں پسند کیا جاتا  
کیا اچھا ہوتا کہ وہ پکڑا جاتا  
کیا اچھا ہوتا کہ وہ سب پائے جاتے  
کیا اچھا ہوتا کہ تم سب دیکھے جاتے  
کیا اچھا ہوتا کہ ہم سب چھوڑے جاتے

## سوالات

- ۱..... ماضی قننالی لمبول بنانے کا کیا قاصد ہے؟
- ۲..... ماضی قننالی معروف اور لمبول میں کیا فرق ہے؟
- ۳..... گذشتہ دنوں کشتن حصوں سے، ماضی مطلق ماضی قریب، ماضی بہم، ماضی احتمالی، ماضی امر مری، ماضی قننالی لمبول کی کہان میں کے ساتھ ساتھ..... کس کی کتنی قسمیں ہیں؟ ہر ایک کی تعریف مثالوں کے ساتھ بناؤ؟



## فعل مضارع معروف

مضارع کسی تعریف: اس فعل کو کہتے ہیں جس میں حال اور مستقبل دونوں زمانے پائے جائیں۔

مضارع بنانے کا قاصد: مضارع بنانے کا کوئی خاص قاصد نہیں ہے، لیکن مضارع کی ایک مخصوص شکل ہوتی ہے کہ مضارع کے سینہ واحد قاصب کے آخر میں ہمیشہ و ہوتی ہے اور و سے پہلے جو حرف ہوتا ہے اس پر زبر ہوتا ہے۔ جیسے: آوردن مصدر سے آورد، اور باقی سینوں کیلئے جس طرح ضمیریں ماضی میں لگتی تھیں یہاں بھی ہٹا کر ضمیریں لگیں گی۔

## مضارع معروف کی گردان

آورد	لاتا ہے یا لایگا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد قائب فعل مضارع معروف
آورند	لاتے ہیں یا لائیں گے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع قائب " "
آوری	لاتا ہے یا لایگا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر فعل مضارع معروف
آورید	لاتے ہو یا لاؤ گے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر " "
آورم	لاتا ہوں یا لاؤں گا میں ایک آدمی	صیغہ واحد مکلم " "
آوریم	لاتے ہیں یا لائیں گے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع مکلم " "

مندرجہ ذیل مصدروں سے مضارع معروف  
کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ۔

مضارع	معنی	مصدر	مضارع	معنی	مصدر
خوابد	سونا	خوابیدن	نہد	رکنا	نہادن
آموزد	سیکنا	آموختن	آشوبد	پریشان ہونا	آشفتن
رود	جانا	رفتن	نویسد	لکھنا	نوشتن
ترسد	ڈرنا	ترسیدن	نشیند	بیٹھنا	نشستن

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو۔ اور صیغے بتاؤ۔

کھاتا ہے یا کھائے گا وہ ایک آدمی لکھتے ہو یا لکھو گے وہ کئی آدمی  
پڑھتا ہے یا پڑھے گا تو ایک آدمی دیتے ہو یا دو گے تم کئی آدمی  
بیٹھا ہوں یا بیٹھوں گا میں ایک آدمی ڈرتے ہیں یا ڈریں گے ہم کئی آدمی

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو۔ اور صیغے بتاؤ۔

خوابم نویسد روند نشیند ترسیم انگند

## سوالات

- ۱..... مضارع معروف کے کتے ہیں؟
- ۲..... مضارع معروف بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟
- ۳..... اوپر لکھے ہوئے مصدروں میں سے دو مصدروں سے مضارع معروف کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ اور کاپی میں لکھو؟
- ۴..... خوابیدن: مصدر سے ہر ماضی معروف اور مضارع معروف کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ۔



### فعل مضارع مجہول

#### مضارع مجہول بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق معروف کے صیغہ واحد غائب کے آخر میں ہ بڑھا کر شدن مصدر سے مضارع معروف کا صیغہ واحد غائب لگا دیا جائے تو مضارع مجہول کا صیغہ واحد غائب بن جائے گا جیسے آورد کے آخر میں ہ بڑھا کر شدن مصدر کا مضارع معروف شود لگا دیا تو آوردہ شود ہو گیا، یہ مضارع مجہول کا صیغہ واحد غائب بن گیا۔

#### مضارع مجہول کی گردان

آوردہ شود	لایا جاتا ہے یا لایا جائیگا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب
آوردہ شوند	لائے جاتے ہیں یا لائے جائیں گے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
آوردہ شوی	لایا جاتا ہے یا لایا جائیگا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ شوید	لائے جاتے ہو یا لائے جاؤ گے تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ شوم	لایا جاتا ہوں یا لایا جاؤں گا میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم
آوردہ شویم	لائے جاتے ہیں یا لائے جائیں گے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم

## مندرجہ ذیل مصدروں سے مضارع مجہول کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ۔

مضارع	معنی	مصدر	مضارع	معنی	مصدر
آزارو	ستانا	آزاریدن	بخشنا	بخشیدن	
پسندو	پسند کرنا	پسندیدن	آراید	آراستن	
آزماید	آزماتا	آزمودن	آفرید	آفریدن	

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

بخشا جاتا ہے یا بخشا جائے گا وہ ایک آدمی

ستائے جاتے ہیں یا ستائے جائیں گے وہ کئی آدمی

آزمایا جاتا ہوں یا آزمایا جاؤ گا میں ایک آدمی

کھولے جاتے ہو یا کھولے جاؤ گے تم کئی آدمی

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

شناختہ شود

پرسیدہ شوی

آمرزیدہ شوم

آزمودہ شوید

رسانیدہ شویم

آزاریدہ شوند

## سوالات

۱..... مضارع مجہول بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟

۲..... مضارع معروف اور مضارع مجہول کے درمیان لفظوں میں اور معنی

..... میں کیا فرق ہے؟

۳..... خواہیدن، آفریدن مصدروں سے مضارع معروف اور مضارع مجہول

..... کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ؟

۴..... آزاریدن مصدر سے ہر ماضی مجہول اور مضارع مجہول کی گردان معنی

کیا ساتھ سناؤ اور کاپی میں لکھو؟

# درس بست سوم

## فعل حال معروف

فعل حال: وہ فعل ہے جس میں موجودہ زمانہ پایا جائے۔  
 فعل حال ہتکنہ کا مقصد: فعل مضارع کے تمام صیغوں کے شروع میں  
 لظمی یا ہی لگانے سے فعل حال کے تمام صیغے بن جاتے ہیں۔ جیسے: آوردن مصدر  
 سے مضارع آورد ہے اب اس کے شروع میں می لگا دو تو می آورد بن گیا۔ یہ حال  
 معروف کا صیغہ واحد غائب بن گیا۔

## فعل حال معروف کی گردان

می آورد	لاتا ہے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب فعل حال معروف
می آورند	لاتے ہیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
می آوری	لاتا ہے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
می آوریذ	لاتے ہو تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
می آورم	لاتا ہوں میں ایک آدمی	صیغہ واحد حکم
می آوریم	لاتے ہیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع حکم

مندرجہ ذیل مصدروں سے فعل حال معروف کی گردان معنی کے ساتھ بناؤ۔

مصدر	معنی	مضارع	مصدر	معنی	مضارع
پورون	پالنا	پورود	نمودن	دکھانا	نمایذ
خریدن	خریدنا	خرد	پوشیدن	دوڑنا	پوشذ

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بناؤ۔

لاتے ہیں وہ کئی آدمی      بچتے ہو تم کئی آدمی      دکھاتے ہیں ہم کئی آدمی  
 پالتے ہیں وہ کئی آدمی      پڑھتا ہوں میں ایک آدمی      ڈرتا ہوں میں ایک آدمی

## فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

می نویسی      می آویزند      می آمیزیم  
می خوانید      می پرورم      می ترسد

### سوالات

- ۱..... حال معروف بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟
- ۲..... حال معروف کسے کہتے ہیں؟
- ۳..... پروردن، آفریدن، مصدروں سے حال معروف کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ اور کاپی میں لکھو؟
- ۴..... حال معروف کی کیا علامت ہے؟



### فعل حال مجہول

#### حال مجہول بنانے کا قاعدہ

ماضی مطلق معروف کے صیغہ واحد غائب کے آخر میں ہ بڑھا کر شدن مصدر سے حال معروف کا صیغہ واحد غائب لگا دینے سے حال مجہول کا صیغہ واحد غائب بن جائے گا، جیسے: آورد سے آوردہ می شود (لایا جاتا ہے وہ ایک آدمی)

#### حال مجہول کی گردان

آوردہ می شود	لایا جاتا ہے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب فعل حال مجہول
آوردہ می شوند	لائے جاتے ہیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب " "
آوردہ می شوی	لایا جاتا ہے تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر " "

آوردہ می شوید	لائے جاتے ہو تم کی آدی	صیغہ جمع حاضر " "
آوردہ میں شوم	لایا جاتا ہوں میں ایک آدی	صیغہ واحد حکم " "
آوردہ می شویم	لائے جاتے ہیں ہم کی آدی	صیغہ جمع حکم " "

مندرجہ ذیل مصدروں سے حال مجہول

کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ۔

مصدر	معنی	مضارع	مصدر	معنی	مضارع
خواستن	چاہنا	خواہد	بریدن	کاٹنا	برد
بستن	باندھنا	بندو	بوسیدن	چومنا	بوسد

اردو سے فارسی بناؤ اور صیغے بتاؤ۔

میں کاٹا جاتا ہوں وہ سب لئے جاتے ہیں تو معلوم کیا جاتا ہے  
تم سب ڈالے جاتے ہو ہم سب مارے جاتے ہیں وہ چوما جاتا ہے

فارسی سے اردو ترجمہ کرو۔

پداشتہ می شوم      بردہ می شود      بوسیدہ می شوید  
زدہ می شوی      انگندہ می شویم      آوردہ می شوند

## سوالات

- ۱..... حال مجہول بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟
- ۲..... خواستن مصدر سے مضارع معروف و مجہول کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ؟ اور کاپی میں لکھو؟
- ۳..... کلمہ کی کتنی قسمیں ہیں ہر ایک کی تعریف مثالوں کے ساتھ سناؤ؟
- ۴..... فعل کی کتنی قسمیں ہیں؟



# دروسِ عربیہ

## فعل مستقبل معروف

فعل مستقبل: وہ فعل ہے جس میں آنے والا زمانہ پایا جائے۔  
 فعل مستقبل معروف بنانے کا قاعدہ: ماضی مطلق معروف کے میضہ  
 واحد عاقب کے شروع میں لفظ خواہد لگانے سے فعل مستقبل کا میضہ واحد عاقب بن جائیگا  
 اور ہاتی میضے بدستور مطابق معروف ضمیروں کے بدلنے سے بن جائیں گے جیسے آوردوں  
 مصدر سے ماضی مطلق معروف کا میضہ واحد عاقب آورد ہے اس کے شروع میں لفظ  
 خواہد بڑھا دو خواہا آورد ہو گیا یہ مستقبل معروف کا میضہ واحد عاقب بن گیا۔

## مستقبل معروف کی گردان

خواہا آورد	لائے گا وہ ایک آدمی	میضہ واحد عاقب مستقبل معروف
خواہندا آورد	لائیں گے وہ کئی آدمی	میضہ جمع عاقب " "
خواہی آورد	لائے گا تو ایک آدمی	میضہ واحد حاضر " "
خواہیدا آورد	لاؤں گی تم کئی آدمی	میضہ جمع حاضر " "
خواہم آورد	لاؤں گا میں ایک آدمی	میضہ واحد حکم " "
خواہیم آورد	لائیں گے ہم کئی آدمی	میضہ جمع حکم " "

مندرجہ ذیل مصدروں سے مستقبل معروف  
 کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ۔

پندیدن کشادون دوختن رفتن استاون  
 پند کرنا کھولنا سینا جھاڑ دینا کڑے ہونا

فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

پند کریں ہم تنی آدی کھوئے گا وہ ایک آدی سنے گا تو ایک آدی  
ہماز وہ ایک آدی کھوئے ہوئے تم سب آدی

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

خواہی چکہ خواہید نوشید خواہیم دولت خواہذکت خواہم استاد

### سوالات

- ۱..... مستقبل معروف کی تعریف بتاؤ؟
- ۲..... مستقبل معروف بنانے کا قاعدہ؟
- ۳..... زلفن ماستون و صدور سے مستقبل معروف کی گردان  
معنی کے ساتھ ستاؤ اور کاپی میں لکھو؟
- ۴..... فعل کی کتنی قسمیں ہیں ہر ایک کی تعریف کرو؟
- ۵..... دو ضمن صدور سے مضارع معروف کی گردان ستاؤ؟

## درس بست و ششم

### فعل مستقبل مجہول

مستقبل مجہول ہمنام کا مصدر : ماضی مطلق معروف کے صیغہ  
واحد قائب کے آخر میں ہلا جا کر شون مصدر سے مستقبل معروف کا صیغہ واحد قائب  
لگا دینے سے مستقبل مجہول کا صیغہ واحد قائب بن جائے گا، جیسے: آوردہ خواہ شدہ (لایا  
گیا ہوگا وہ ایک آدی) آوردہ ماضی مطلق کے آخر میں خواہ شدہ ہلا دیا گیا، مستقبل  
مجہول کا صیغہ واحد قائب بن گیا۔

## فعل مستقبل مجہول کی گردان

آوردہ خواہید شد	لایا جائیگا وہ ایک آدمی	صیغہ واحد قاعب فعل مستقبل مجہول
آوردہ خواہند شد	لائے جائیں گے وہ کئی آدمی	صیغہ جمع قاعب
آوردہ خواہی شد	لایا جائے گا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
آوردہ خواہید شد	لائے جاؤ گے تم سب کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
آوردہ خواہم شد	لایا جاؤں گا میں ایک آدمی	صیغہ واحد حکم
آوردہ خواہیم شد	لائے جائیں گے ہم کئی آدمی	صیغہ جمع حکم

مندرجہ ذیل مصدروں سے مستقبل مجہول

کی گردان معنی کے ساتھ بناؤ۔

جسٹن      پذیرفتن      شناختن      چنیدن      اعدو محسن  
دوڑنا      قبول کرنا      پہچاننا      ہلنا      جمع کرنا

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

قبول کیا جائیگا تو ایک آدمی      ڈھونڈھا جائیگا وہ ایک آدمی  
پہچانے جائیں گے ہم سب آدمی      ہلایا جاؤں گا میں ایک آدمی

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

پذیرفتن خواہیم شد      شناختن خواہند شد      چنیدن خواہی شد      اعدا ختہ خواہید شد

### سوالات

- ۱..... فعل مستقبل مجہول بنانے کا قاعدہ بتاؤ؟
- ۲..... مستقبل مجہول اور مستقبل معروف کے درمیان لفظ میں اور معنی میں کیا فرق ہے؟
- ۳..... پذیرفتن، شناختن مصدروں سے مستقبل معروف مجہول کی گردان معنی کے ساتھ بناؤ؟ اور کاپی میں لکھو؟
- ۴..... اعدا محسن مصدر سے ہر ایک ماضی معروف کی گردان معنی کے ساتھ بناؤ؟

# درس بست و ہفتم

## فعل امر معروف

فعل امر: فعل ہے جس میں کسی کام کا حکم پایا جائے۔

فعل امر بنانے کا قاعدہ: مضارع معروف کے صیغہ واحد حاضر کی آئی کو گردو اور آخر کو ساکن کر دو، امر کا صیغہ واحد حاضر بن جائیگا، اور جمع حاضر کی ضمیر لگانے سے جمع حاضر بن جائے گا، عام طور پر دو ہی صیغے امر حاضر کے مستعمل ہیں، اور اکثر امر کے ان صیغوں کے شروع میں ب زائد بھی آتی ہے۔

مثلاً جب تمہیں ترسیدن مصدر سے امر حاضر بنانا ہو تو سب سے پہلے اس کا مضارع نکالو۔ مضارع ترس ہے۔ اس کے بعد مضارع کا صیغہ واحد حاضر بنا کر ہی کو دور کر دو اور آخر کو ساکن کر دو ترس کا صیغہ واحد حاضر ترسی ہے ہی کو دور کرنے کے بعد اس کو ساکن کر دیا ترس بچا۔ یہ امر کا صیغہ واحد حاضر بن گیا۔ اور ترس سے پہلے ب بھی لگا سکتے ہو جیسے: ترس، بقیہ امر کے چار صیغے، مضارع کے صیغوں کی طرح رہتے ہیں۔ فرق صرف اتنا ہے کہ امر کے صیغوں کے شروع میں ب کے اضافہ کے ساتھ باید کہ لگایا جاتا ہے۔ جیسے باید کہ ترس یہ امر کا صیغہ واحد غائب ہے۔

## امر معروف کی گردان

باید کہ پیارو	چاہئے کہ لائے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب فعل امر معروف
باید کہ پیارند	چاہئے کہ لائیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب
پیار	لا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر
پیارید	لاؤ تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر
باید کہ پیارم	چاہئے کہ لاؤں میں ایک آدمی	صیغہ واحد مکلم
باید کہ پیاریم	چاہئے کہ لائیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع مکلم

مندرجہ ذیل مصدروں سے امر معروف کی گردان سناؤ۔

مصدر	معنی	مضارع	مصدر	معنی	مضارع
آموختن	سیکھنا	آموزد	افسردن	ظہرنا	افسرد
برداشتن	اٹھانا	بردارد	درخشیدن	چمکنا	درخشد

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

چاہئے کہ سیکھیں وہ کئی آدمی اٹھاؤ تم کئی آدمی چاہئے کہ دوڑیں ہم کئی آدمی  
چاہئے کہ کھاؤں میں ایک آدمی ٹھہراؤ ایک آدمی بخشو تم کئی آدمی

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

باید کہ پیاموزد بردارید باید کہ درخشند  
باید کہ افسردیم بخور باید کہ پیویم



### فعل امر مجہول

امر مجہول بتاننے کا قاعدہ: امر مجہول کے تمام صیغے مضارع مجہول کے صیغوں کی طرح رہتے ہیں، فرق صرف اتنا ہے کہ امر کے صیغہ واحد حاضر سے ہی دور کر دیا جاتی ہے، اور مضارع مجہول میں کی باقی رہتی ہے، اور امر کے شروع میں حاضر کے علاوہ چار صیغوں میں باید کہ بڑھا دیا جاتا ہے۔

### امر مجہول کی گردان

باید کہ پیاموزد شود	چاہئے کہ لایا جائے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد غائب امر مجہول
باید کہ پیاموزد شوند	چاہئے کہ لائے جائیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع غائب امر مجہول
پیاموزد شو	لایا جاتا ہے ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر امر مجہول

بیاوردہ شوید	لائے جاؤ تم کئی آدمی	میں جمع حاضر " "
باید کہ بیاوردہ شوم	چاہئے کہ لایا جاؤں میں ایک آدمی	میں واحد کلمہ " "
باید کہ بیاوردہ شوم	چاہئے کہ لائے جائیں ہم کئی آدمی	میں جمع کلمہ " "

مندرجہ ذیل مصدروں سے امر مجہول کی گردان سناؤ۔

مصدر	معنی	مصدر	معنی
رزشیدن	چمکنا	کھستن	توڑنا
افزودن	بڑھانا، بڑھانا	فہیدن	سمجھنا
خندیدن	ہنسا	گرفتن	پکڑنا
رمپدن	بھاگنا	افشاندن	جھاڑنا

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

چاہئے کہ ٹوٹے جائیں وہ کئی آدمی، بھاگا جا تو ایک آدمی  
 چاہئے کہ بنے جائیں ہم کئی آدمی، سمجھے جاؤ تم کئی آدمی  
 چاہئے کہ چمکا جائے وہ ایک آدمی، چاہئے کہ پکڑا جاؤں میں ایک آدمی،

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

باید کہ درزشیدہ شود  
 بیفزودہ شوید  
 باید کہ گرفتم شوم  
 باید کہ فہیدہ شوم،  
 برمیدہ شود۔

## سوالات

- ۱..... امر مجہول بنانے کا قاعدہ بتاؤ؟
- ۲..... امر معروف اور مجہول کے درمیان لفظوں میں اور معنی میں کیا فرق ہے؟
- ۳..... گرفتن، فہیدن، مصدروں سے امر معروف،  
 امر مجہول کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ؟ اور کاپی میں لکھو؟

# دوسرے کلمے

## فعل نہیں معروف

فعل نہیں کسی تعریف: وہ فعل ہے جس میں کسی کام سے دیکھنے کا حکم دیا جائے۔  
 فعل نہیں بنانے کا لفظ۔ امر حاضر کے شروع میں م لگانے سے فعل نہیں  
 حاضر بن جاتا ہے۔ امر حاضر کی طرح اس کے بھی حاضر کے دو ہی صیغے آتے  
 ہیں۔ باقی چار صیغوں کا حال ویسے ہی ہے۔ جیسے امر میں تھا۔ فرق صرف یہ ہے کہ  
 امر میں حاضر کے علاوہ متکلم اور عائب کے چاروں صیغوں میں باید کہ کے بعد ب  
 لگاتے ہیں۔ لیکن نہیں میں ب کے بجائے ن لگاتے ہیں۔ جیسے باید کہ نیارو۔

## فعل نہیں معروف کی گردان

باید کہ نیارو	چاہئے کہ نہ لائے وہ ایک آدمی	صیغہ واحد عائب کی معروف
باید کہ نیارند	چاہئے کہ نہ لائیں وہ کئی آدمی	صیغہ جمع عائب " "
میار	مت لا تو ایک آدمی	صیغہ واحد حاضر " "
میارید	مت لاؤ تم کئی آدمی	صیغہ جمع حاضر " "
باید کہ نیارم	چاہئے کہ نہ لاؤں میں ایک آدمی	صیغہ واحد متکلم " "
باید کہ نیاریم	چاہئے کہ نہ لائیں ہم کئی آدمی	صیغہ جمع متکلم " "

مندرجہ ذیل مصدروں سے نہیں معروف کی گردان سناؤ۔

مصدر	معنی	مضارع	مصدر	معنی	مضارع
پریدن	بھرنا	پرود	افروختن	روشن کرنا	افروزد
شمردن	گنتا	شمارو	کوفتن	کوٹنا	کوہد
کردن	کرنا	کند	کستن	مار ڈالنا	کشد

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

چاہنے کہ نہ لہرے وہ ایک آدی۔ مت روشن کر تم کئی آدی  
چاہنے کہ نہ شمار کروں میں ایک آدی، چاہنے کہ نہ کوٹیں وہ کئی آدی  
مت کر تم کئی آدی، نماز ادا نہ جا تو ایک آدی۔

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

باید کہ پیرے      مہر روز      باید کہ شمارم  
باید کہ گوئیم      مکھید      باید کہ کھند

## سوالات

- ۱..... نمی معروف کی تعریف بتاؤ؟
- ۲..... نمی معروف بتانے کا قاعدہ بتاؤ؟
- ۳..... افراد غن، کوفتن، مصدروں سے نمی معروف کی رودہن  
معنی کے ساتھ بناؤ اور کالی میں لکھو؟

## درسِ سہم

### فعل نہیں مجہول

فعل نہیں مجہول بنانے کا قاعدہ: نمی مجہول کے تمام صیغے امر  
مجہول ہی کے تمام صیغوں کی طرح ہیں فرق صرف یہ ہے نمی مجہول میں غائب  
اور حکم کے صیغوں میں ب کی جگہ نون اور حاضر کے صیغوں میں میم لگتی ہے۔



## فعلِ نہی مجہول کی گردان

باید کہ نیا آوردہ شود	چاہئے کہ نہ لایا جائے وہ ایک آدی	صیغہ واحد قائب نہی مجہول
باید کہ نیا آوردہ شوند	چاہئے کہ نہ لائے جائیں وہ کئی آدی	صیغہ جمع قائب " "
میا آوردہ شوی	مت لایا جا تو ایک آدی	صیغہ واحد حاضر نہی مجہول
میا آوردہ شوید	مت لائے جاؤ تم کئی آدی	صیغہ جمع حاضر " "
باید کہ نیا آوردہ شوم	چاہئے کہ نہ لایا جاؤں میں ایک آدی	صیغہ واحد حکلم " "
باید کہ نیا آوردہ شویم	چاہئے کہ نہ لائے جائیں ہم کئی آدی	صیغہ جمع حکلم " "

### مندرجہ ذیل مصدروں سے نہی مجہول کی گردان سناؤ

آزردن آموغن رمیدن گنگدن اندوغن کشادن  
 سنا سیکنا بھاگنا ڈالنا جمع کرنا کھولنا

اردو سے فارسی میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

چاہئے کہ نہ ستایا جائے وہ ایک آدی نہ کھولا جا تو ایک آدی  
 مت بھاگے جاؤ تم کئی آدی چاہئے کہ نہ ڈالے جائیں وہ کئی آدی  
 چاہئے کہ نہ جمع کئے جائیں ہم کئی آدی۔

فارسی سے اردو میں ترجمہ کرو اور صیغے بتاؤ۔

باید کہ نیا زردہ شوند باید کہ نیا موختہ شوم باید کہ زرمیدہ شوم  
 مہلکہ شوید میندوزیدہ شو باید کہ نہ کشادہ شود

## سوالات

- ..... نہی مجہول بتانے کا قاعدہ بتاؤ؟
- ..... نہی معروف اور نہی مجہول کے درمیان اختلافوں اور معنی میں فرق بتاؤ؟
- ..... رمیدن، گنگدن مصدروں سے نہی معروف اور نہی مجہول کی گردان معنی کے ساتھ سناؤ؟ اور کاپی میں لکھو؟

# درس سی و یکم

## افعال منفیہ

فعل منفی کسی تعریف: جیسا کہ تم نے درس ششم میں فعل منفی کی تعریف پڑھ لیا ہے۔ کہ فعل منفی وہ فعل ہے۔ جو کام کے نہ ہونے کو بتائے۔ اب اس سبق میں افعال منفیہ کے بنانے کا قاعدہ بتایا جا رہا ہے۔

افعال منفیہ بنانے کا قاعدہ: اب تک جن افعال کا بیان گذرا وہ سب مثبت افعال تھے یعنی اسمیں کام کا ہونا یا کرنا بیان ہوا ہے، اب اگر تمہیں منفی افعال جس میں کام کا نہ ہونا یا نہ کرنا معلوم ہوتا ہے، بنانا ہو تو مثبت افعال کے شروع میں نون بڑھا دو، منفی افعال بن جائیں گے جیسے: آورد سے نہ آرود، آوردہ است سے نہ آوردہ است وغیرہ۔

# درک کی ودوم

## اسمائے مشتقہ کا بیان

فارسی میں اسمائے مشتقہ کل سات ہیں

- (۱) اسم فاعل (۲) اسم مفعول (۳) اسم آلہ  
(۴) اسم ظرف (۵) اسم تفضیل (۶) اسم حالیہ  
(۷) حاصل مصدر

### اسم فاعل

وہ اسم مشتق ہے جو کام کرنے والے کو بتاتا ہے جیسے: کندہ (کرنے والا)

### اسم مفعول

وہ اسم مشتق ہے جو یہ بتاتا ہے کہ کام کس پر واقع ہوا، جیسے: کردہ (کیا ہوا)

### اسم آلہ

وہ اسم مشتق ہے جو کام کرنے کے آلہ یعنی اوزار یا ذریعہ کو بتائے۔ جیسے: قلم تراش

### اسم ظرف

وہ اسم مشتق ہے جو کام کرنے کی جگہ یا زمانہ کو بتاتا ہے۔ جیسے: عید گاہ

### اسم تفضیل

وہ اسم مشتق ہے جو فعل یا صفت کے زیادہ ہونے کو کسی دوسرے کے مقابلے میں بتائے جیسے (کترین)

## اسم حالہ

وہ اسم مشتق ہے جو فاعل یا مفعول کی حالت بتاتا ہے جیسے گریاں (لانے والا)

## حاصل مصدر

وہ اسم ہے جس سے مصدر کا خلاصہ معلوم ہوتا ہے۔  
جیسے: اندیشیدن سے اندیشہ، دانشمن سے دانش

## درس سی و سوم

### اسم فاعل

**فاعل :** کام کرنے والے کو کہتے ہیں جیسے زید نے مارا۔ اسمیں زید فاعل کہلائے گا۔ کیونکہ مارنے والا زید ہے۔

بناوٹ کے لحاظ سے اسم فاعل کی دو قسمیں ہیں۔ (۱) قیاسی (۲) سمعی  
**اسم فاعل قیاسی:** وہ اسم ہے جس کے بنانے کا کوئی قاعدہ موجود ہو۔  
**اسم فاعل سمعی:** وہ اسم ہے جس کے بنانے کا کوئی خاص قاعدہ نہیں ہوتا صرف ال زبان سے سن کر اس لفظ کو اسم فاعل جانتے ہیں۔

### اسم فاعل قیاسی بنانے کا قاعدہ

یہ ہے کہ امر کے صیغہ واحد حاضر کے آخر میں اگر لفظ عمدہ بڑھا دیا جائے تو اسم فاعل قیاسی کا صیغہ واحد بن جائیگا۔ جیسے خور امر سے خوردہ (کھانے والا) اور اگر اسم فاعل کا ہ ہٹا کر گان لگا دیا جائے تو اسم فاعل جمع بن جائے گا۔ جیسے خوردہ سے خوردگان۔

## کچھ مصدروں سے اسم فاعل قیاسی

مصدر	معنی	اسم فاعل واحد	اسم فاعل جمع
خواندن	پڑھنا	خوانده	خوانندگان
کردن	کرنا	کنده	کنندگان
جویندن	ڈھونڈنا	جوینده	جوینندگان
نخن	سونا	نخندہ	نخنندگان

## کچھ مصدروں سے اسم فاعل سماعی

مصدر	معنی مصدر	اسم فاعل سماعی	معنی
اندیشیدن	سوچنا	دوراندیش	دور سوچنے والا
پروردن	پالنا	غریب پرور	غریب کو پالنے والا
باریدن	برسنا	اشک بار	آنسو گرانے والا
پوشیدن	چھپانا	خطاپوش	لعلی چھپانے والا
بوسیدن	چومنا	دست بوس	ہاتھ چومنے والا
نخن	پکانا	نان پز	روٹی پکانے والا



### اسم مفعول

**مفعول:** وہ ہے جس پر فاعل کا کام واقع ہو جیسے: زید نے حامد کو مارا۔ اس مثال میں حامد مفعول ہے کیونکہ زید کی مار حامد پر پڑ رہی ہے۔

اسم فاعل کی طرح اسم مفعول بھی دو طرح کا ہوتا ہے۔ (۱) قیاسی (۲) سماعی  
**اسم مفعول قیاسی:** بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ ماضی مطلق کے آخر میں ذر دے کر ہر واحد یا جائے۔ اسم مفعول قیاسی کا صیغہ واحد بن جائیگا جیسے آورد سے

آوردہ لایا ہوا، کشت سے کشتہ مارا ہوا۔ اور اگر وہ ہٹا کر گان لگا دیا جائے تو اسم مفعول جمع بن جائیگا۔ جیسے آوردہ سے آوردگان کشتہ سے کشتگان  
اسم مفعول صیغہ: اس کے بنانے کا کوئی خاص قاعدہ نہیں ہے۔ صرف اہل زبان سے سن کر اسم مفعول سامی بنا لیتے ہیں

کچھ مصدروں سے اسم مفعول قیاسی (واحد، جمع)

صدر	معنی	اسم مفعول واحد	اسم مفعول جمع
کرفتن	پکڑنا	کرفتہ	کرفتگان
دانستن	جاننا	دانستہ	دانستگان
نہادن	رکھنا	نہادہ	نہادگان
فرستادن	بھیجنا	فرستادہ	فرستادگان
یافتن	پانا	یافتہ	یافتگان
ترسیدن	ڈرنا	ترسیدہ	ترسیدگان
آفریدن	پیدا کرنا	آفریدہ	آفریدگان

اسم مفعول سامی کی چند مثالیں

کس سے بنا	اسم مفعول سامی	معنی	کیسے بنا
آگہ سے	قرآگہ	رحیم سے بھرا ہوا	ایک اسم اور ایک ماضی کے مینہ سے مل کر بنا ہے۔
مال سے	پامال	بوروں سے ملا ہوا	ایک اسم اور ایک امر سے مل کر بنا ہے
آہیز سے	مصلکت آہیز	مصلکت سے ملا ہوا	ایک اسم اور ایک امر سے مل کر بنا ہے
برکی سے	بریاں	بھنا ہوا	امر حاضر کے آخر الف تون بلا حاد دیا گیا ہے۔
گرفت سے	گرفتار	پکڑا ہوا	ماضی مطلق کے آخر الف اور نا بلا حاد سے بنا ہے۔

# درس سی و نهم

اسم آلہ اسم ظرف اسم تفضیل

اسم حالیہ حاصل مصدر

(نوٹ) ہر ایک کی تعریف ابھی درس ۳۳ میں گذر چکی ہے۔

## اسم آلہ

اس کے بنانے کا کوئی مستقل قاعدہ نہیں ہے۔ کبھی امر کے آخر میں زیادہ کرتے ہیں اور کبھی امر سے پہلے کوئی اسم لاتے ہیں۔ جیسے استرہ، کفگیر، رومال، وغیرہ

## اسم ظرف (زمان)

اس کے بھی بنانے کا کوئی خاص قاعدہ نہیں ہے۔ کبھی اسم کے آخر میں گاہ کبھی اسم کے آخر میں کدہ، دان، خانہ، وغیرہ بڑھا دیتے ہیں تو اسم ظرف مکان بن جاتا ہے۔ جیسے عید گاہ، میکدہ، قلم دان، کارخانہ، وغیرہ

## اسم ظرف (مکان)

اس کے بھی بنانے کا کوئی خاص قاعدہ نہیں ہے۔ کبھی گاہ، آں، وغیرہ کو اسمائے وقتیہ (۱) کے آخر میں اور لفظ ہنگام کو شروع میں لگاتے ہیں۔ جیسے سحر گاہ (سحر کا وقت) یا مداراں، (صبح کا وقت) ماہنگام تہجد (تہجد کا وقت)

## اسم تفضیل

اس کے بھی بنانے کا کوئی مستقل قاعدہ نہیں ہے۔ کبھی اسم فاعل اور اسم صفت پر، تر، ترین، وغیرہ الفاظ بڑھا کر اسم تفضیل بنا دیتے ہیں۔ جیسے: گونکہ سے گونکہ تر، (بہت زیادہ کہنے والا) شیریں ترین (بہت زیادہ میٹھا)

(بہت زیادہ کہنے والا) شیریں ترین (بہت زیادہ ملنا)

### اسم حال

امر پان۔ بڑھانے سے بنا ہے اس کے اکثر صیغے انفرادی حالت میں اسم قائل  
سامی ہوتے ہیں۔ لیکن یہی جب جملے میں قائل، مفعول کی حالت بیان کرتے ہیں  
تو اسم حالیہ کہلاتے ہیں۔ جیسے خراماں، خنداں، گریاں وغیرہ

### حاصل مصدر

اس کے بھی بنانے کا کوئی مستقل قاعدہ نہیں ہے کبھی صرف امر کبھی امر کے آخر۔  
تس، تاک، وغیرہ بڑھا کر حاصل مصدر بنا دیا جاتا ہے۔ جیسے سوز، گریہ، دالش، پوشاک  
وغیرہ۔





## علم نحو

وہ علم ہے، جس سے الگ الگ کلموں کو ملا کر جملہ بنانا آ جائے۔

## فائدہ

اس علم نحو کے جاننے سے صحیح جملہ بنانا آ جاتا ہے۔

## موضوع

اس علم کا موضوع کلمہ اور کلام ہے۔

## درس اول

### کلمہ اور اس کی قسمیں

پڑھو

پہلے سبق حصہ صرف کے درس نمبر ۳ میں تم پڑھ چکے ہو کہ "انسان کے منہ سے جو آواز نکلتی ہے اس کو لفظ کہتے ہیں" اور یہ بھی بتایا گیا تھا کہ کبھی یہ آواز چند الفاظ کا مجموعہ ہوتی ہے، اگر ان الفاظ کو ہم ایک دوسرے سے الگ کر دیں تو ہر لفظ کو مفرد (کلمہ) اور پورے مجموعہ کو مرکب کہیں گے۔ جیسے احمد ذہین است (احمد ذہین ہے) یہ تین الفاظ کا مجموعہ ہے، ایک احمد دوسرا ذہین تیسرا است، ان میں سے کسی ایک کو یا ہر ایک کو الگ الگ کر دیں تو الگ کیا ہوا لفظ مفرد کہلائے گا، اور البتہ الگ کئے ہوئے پورے مجموعہ کو مرکب کہیں گے۔

احمد..... ذہین..... است، یہ سب الگ الگ مفرد کہلائیں گے اور "احمد ذہین است" پورے مجموعہ کو مرکب کہیں گے۔

اور پچاسویں سبق حصہ کے درس نمبر ۴ میں یہ بھی بتایا گیا تھا کہ کلمہ کی تین قسمیں ہیں: (۱) اسم، (۲) فعل، (۳) حرف

اصطلاحاً: وہ کلمہ ہے، جو اپنے معنی بتانے میں کسی دوسرے کلمہ کا محتاج نہ ہو، اور اس سے کسی آدمی، جانور، جگہ، چیز یا کسی کا نام سمجھ میں آئے، اور اس میں کوئی زمانہ ماضی، حال، مستقبل بھی نہ پایا جائے، جیسے حامد، شیر، دیوبند، کتاب وغیرہ۔

دیکھو

ادب کی چاروں مثالیں، سب الگ الگ اسم ہیں، جو اپنے پورے معنی بتانے میں کسی اور کلمہ کے محتاج نہیں ہیں، حامد سے آدمی کا نام، شیر سے جانور کا نام، دیوبند

سے جگہ کا نام، اور کتاب سے چیز کا نام خود بخود سمجھ میں آ رہا ہے، اور ان کلموں کے معانی میں کوئی زمانہ بھی نہیں پایا جا رہا ہے، لہذا ان سب کو اسم کہیں گے۔

**فعل:** وہ کلمہ ہے، جو اپنے معنی بتانے میں کسی دوسرے کلمہ کا محتاج نہ ہو، اور اس سے کسی کام کا ہونا یا کرنا سمجھا جائے اور ساتھ ہی تینوں زمانوں میں سے کوئی زمانہ بھی اس میں پایا جائے، جیسے: رفت (گیا)، ہی رود (جاتا ہے)، خواہمی رفت (جائے گا)

پہلی مثال میں زمانہ ماضی اور دوسری مثال میں زمانہ حال اور تیسری مثال میں زمانہ مستقبل پایا گیا، لہذا ان سب کو فعل کہیں گے۔

**حروف:** وہ کلمہ ہے، جو اپنے پورے معنی بتانے میں اسم یا فعل کا محتاج ہو، یعنی جب تک اس کے ساتھ کوئی دوسرا کلمہ اسم یا فعل کا نہ لگے اس کے معنی پورے طور پر سمجھ میں نہ آئیں، جیسے: از (سے)، تا (تک)، در (میں) وغیرہ۔  
بچو! اس سبق کو پھر سے دو بارہ یاد کر لو۔

### مندرجہ ذیل جملوں میں اسم، فعل اور حرف پہچانو؟

احمد، از، دو، یوں بند، تا، دہلی، رفت (احمد یوں بند سے دہلی تک گیا)

مجموعہ، در، مسجد نماز، ماوا، کرو، (مجموعہ نے مسجد میں نماز ادا کیا)

خالد، قرآن، خواند (خالد نے قرآن مجید پڑھا)

### سوالات

۱۔ مفرد کسے کہتے ہیں؟

۲۔ مرکب کی تعریف کرو؟

۳۔ چند احاطہ کے مجموعہ کو کیا کہتے ہیں؟

۴۔ کلمے کسے کہتے ہیں اور اس کا قسام بتاؤ؟

## معانی الفاظ

### کچھ مفرد الفاظ اور ان کے معانی

معنی	الفاظ	معنی	الفاظ
سامان	رشت	دنیا	جہاں
لوہی	کلاہ	دن	روز
م عقل	جہی	رات	شب
گائے	گاد	مہینہ	ماہ
چٹا	مرغ	راستہ	راہ
کری	خ	پانی	آب
ہرن	آہو	سونا	زر
بلی	گرہ	پانی کا گھونٹ	دم
گیہوں	گندم	گھوڑا	اسب
حرما	آش	کتا	سگ
اڈا	بیضہ	گدھا	خر
دودھ	شیر	تھری	مٹھ
پھول	گل	روٹی	نان
بوڑھا	عمر	باپ	پدر
عورت	زن	ماں	مادر
خاوند	شوہر	بھائی	برادر

بچہ	مطل	سین	خوب
بیٹا	پر	گاجا	م
بیٹی	دختر	پھوپھی	م
خالہ	خالہ	ماسوں	خال

## دو کب دوام

### مرکب اور اس کی قسمیں

عزیز طلباء و طالبات! سبق نمبر ۱ میں تم پڑھ چکے ہو کہ دو یا دو سے زیادہ الفاظ کے مجموعہ کو مرکب کہتے ہیں، اب اس کی قسمیں سمجھو۔

مرکب کی دو قسمیں ہیں: (۱) مرکب تام (۲) مرکب ناقص

**مرکب تام:** ایسے مرکب کو کہتے ہیں، جس سے کوئی پوری بات سمجھی جائے، یعنی اس سے کوئی خبر، کوئی حکم یا کوئی خواہش سمجھ میں آئے، جیسے: محمود فوجی است (محمود کم عقل ہے) اس جملہ کے سننے سے ایک بات یا ایک خبر معلوم ہوئی کہ ”محمود کم عقل ہے“ دوسری مثال: آب پیار (پانی لا) اس جملہ کے سننے سے پانی لانے کا حکم معلوم

ہوا۔

**نوٹ:** مرکب تام کو جملہ، مرکب مفید اور کلام بھی کہتے ہیں۔

**مرکب ناقص:** اس مرکب کو کہتے ہیں کہ جس کے سننے سے نہ کوئی خبر معلوم ہو اور نہ اس سے کوئی حکم سمجھا جائے اور نہ کوئی خواہش معلوم ہو۔ بلکہ وہ ایک ادھوری بات ہو۔ جیسے شیراز (نر شیر) اسپ چابک (چالاک گھوڑا) کف دست (ہاتھ کی

ہتھیلی لکیر محمود (محمود کا بیٹا)

ان جملوں سے نہ تو کوئی خبر معلوم ہو رہی ہے، اور نہ حکم معلوم ہو رہا ہے، بلکہ سب ادھوری باتیں ہیں۔

نوٹ: مرکب ناقص کو مرکب غیر مفید بھی کہتے ہیں۔

## معانی الفاظ

معنی	الفاظ	معنی	الفاظ
تس	رگ	ہتھیلی	کف
کمر	کمر	ہاتھ	دست
دانت	دندان	بج	پا
تاک	بجی	انگلی	انگلیت
کان	گوش	آنکھ	چشم
چہرہ	رؤ	ہونٹ	لب
بال	مو	ست	جہت
مٹی	خاک	اتر	شمال
آگ	آتش	دکن	جنوب
پیاز	کوبہ	روشنائی	مرکب
بچھونا	فرش	چھری	کارد
کمر	خانہ	حقیقتی	لوح
کمر	خانہ	کمر	خانہ
اپنا	خویش	ہوا	باد

شرق	پرب	خود	اپنا
مغرب	چشم	فرورویں	دکھن
بریں	از	خاور	پرب
باختر	چشم		

## درس دوم

### مرکب نام اور اس کی قسمیں

بچو!

تم نے مرکب نام کی تعریف درس دوم میں پڑھ لیا ہے اب یہاں پر اس کی قسمیں سمجھو۔  
مرکب نام کو مرکب مفید اور جملہ بھی کہتے ہیں، اس کی دو قسمیں ہیں۔

(۱) جملہ خبریہ، (۲) جملہ انشائیہ

جملہ خبریہ: وہ جملہ ہے جس کے کہنے والے کو سچا یا جھوٹا کہہ سکیں، جیسے "احمد ذہین است" یہ جملہ خبریہ ہے، اس کے کہنے والے کو تم سچا بھی کہہ سکتے ہو اور جھوٹا بھی، کیونکہ کہنے والا اس جملہ سے احمد کے ذہین ہونے کی خبر دے رہا ہے۔ اس خبر دینے میں وہ سچا بھی ہو سکتا ہے کہ واقعی احمد ذہین ہو اور ممکن ہے احمد ذہین نہ ہو، بلکہ کم عقل ہو، تب کہنے والا جھوٹا ہوگا۔

جملہ انشائیہ: وہ جملہ ہے جس کے کہنے والے کو سچا یا جھوٹا نہ کہہ سکیں۔  
جیسے: آب پیار (پانی لا) دیکھو اس جملہ کے کہنے والے کو تم سچا یا جھوٹا نہیں کہہ سکتے، کیونکہ کہنے والا تمہیں کسی چیز کی خبر نہیں دے رہا ہے بلکہ پانی لانے کا حکم دے رہا ہے۔

## جملہ خبریہ کے اقسام:

جملہ خبریہ کی دو قسمیں ہیں: (۱) مبتداء (۲) جملہ لفظیہ

**جملہ اسمیہ:** وہ جملہ ہے، جو دو اسموں اور حرف ربط سے مل کر بنتا ہے، جیسے لڑکا، ماقل است، اس کے تین جزو مبتداء، خبر اور حرف ربط ہیں۔  
پہلے والے اسم یعنی لڑکا کو مبتداء اور دوسرے والے یعنی ماقل کو خبر اور تیسرے والے یعنی است کو حرف ربط کہیں گے۔

**مبتداء:** جس اسم کی طرف کسی چیز کی نسبت کی جائے، جیسے مثال مذکور میں ماقل کی نسبت لڑکا کی طرف ہے اس لئے لڑکا کو مبتداء کہیں گے۔

**خبر:** جس کی نسبت کسی اسم کی طرف کی جائے، جیسے مثال مذکور میں ماقل کی نسبت لڑکا کی طرف ہے لہذا ماقل کو خبر کہیں گے۔  
معموماً مبتداء پہلے ہوتا ہے اور خبر بعد میں۔

## مبتداء اور خبر کی مشق

### اردو میں ترجمہ کرو؟

احمد لاکھڑا است	آں بندہ ذہین است	ایں راہ راست است
سیب بخٹوار است	آں پھر ٹھی است	آں ہم بد نیست
ایمان ماقل اند	آں کس حسین است	ایمان کو چکا اند
من خوشخط ام	آں ہمارا دکان من اند	آں ہا بزرگ اند
لڑکا ماقل است	جامہ ام پاک است	سیب بخٹوار شیریں است

### فارسی میں ترجمہ کرو؟

میرزا کا جوان ہے	تمہارے بھائی خوشخط ہیں،	تو نیک مرد ہے،
تم جوان ہو	میں اس جوان کا باپ ہوں	ہم فخر مگین ہیں،



میرا بدن پاک ہے، چا تو تیرا ہے، میں ہوں ماحول  
 تو اس بڑے مرد کا لڑکا ہے قرآن خدا کا کلام ہے ہم خدا کے بندہ ہیں  
 یہ لڑکا بیوقوف ہے اس کی بات سمجھتی ہے اور اچھا ہے۔  
 جملہ فعلیہ اس جملہ کو کہتے ہیں، جو کسی صفت فعل اور فاعل دونوں سے مل کر بنتا  
 ہے جیسے: زید آہ (زید آیا) اس میں زید فاعل اور آہ فعل ہے اور جملہ فعلیہ بھی فعل،  
 فاعل، اور مفعول تینوں سے مل کر بنتا ہے۔ جیسے "ماجد سبب خورد" (ماجد نے سبب کھالی)  
 اس میں ماجد فاعل، سبب مفعول، اور خورد فعل ہے۔  
 فعل کام کو کہتے ہیں اور فاعل کام کرنے والے کو، اور مفعول اس کام کو کہتے ہیں جس پر  
 فاعل کا فعل (کام) واقع ہو۔

مذکورہ مثال (ماجد سبب خورد) میں ماجد چونکہ کھانے والا ہے، اس لئے اس کو  
 فاعل کہیں گے، اور ماجد نے جو چیز کھائی وہ سبب ہے، اس لئے اس کو مفعول کہیں گے،  
 اور خورد کھانے کے کام کو ملتا رہا ہے اس لئے اس کو فعل کہیں گے۔

## درس چہارم

### م مرکب ناقص اور اس کی قسمیں

م مرکب ناقص کی دو مشہور قسمیں ہیں: (۱) مرکب اضافی، (۲) مرکب توصلی  
 مرکب اضافی: دو اسموں کے ایسے مرکب کو کہتے ہیں، جس میں پہلے اسم کا  
 لگاؤ دوسرے اسم کے ساتھ کیا گیا ہو۔

پہلے اسم کو (جس کا لگاؤ دوسرے اسم کی طرف ہو) مضاف، اور دوسرے اسم کو  
 (جس کے ساتھ پہلے اسم کا لگاؤ رہتا ہے) مضاف الیہ کہتے ہیں۔

تسبیہ:- (۱) فارسی میں مضاف پہلے اور مضاف الیہ پیچھے آتا ہے۔ اردو میں  
 مضاف الیہ کا ترجمہ پہلے اور مضاف کا ترجمہ بعد میں کرتے ہیں۔

(۲) مضاف پر ہمیشہ کسرہ (زیر) پڑھا جائے گا۔ بشرطیکہ مضاف کے آخر میں الف، یا واؤ اور ہمزہ نہ ہو جیسے کف دست (ہاتھ کی ہتھیلی) آب زر (سونے کا پانی)

(۳) اور اگر مضاف کے آخر میں الف، یا واؤ ہو تو مضاف پر بجائے کسرہ کے یائے مجہول آتی ہے، جیسے چاقوئے احمد (احمد کا چاقو) پائے پدر (باپ کا سر)

(۴) اور اگر مضاف کے آخر میں ہ ہو تو، وہ ہمزہ سے بدل جاتی ہے جیسے خلد محمود (محمود کا قلم) خانہ خدا (خدا کا گھر)

(۵) مضاف اور مضاف الیہ کے درمیان اردو کے ترجمہ میں گ، کی، کے، را، ری، رے اور نا، نی، نے، آتا ہے، ان حروف کو اضافت کی علامت کہتے ہیں۔

جیسے: کف دست (ہاتھ کی ہتھیلی)، آب زر (سونے کا پانی)، رسول خدا (خدا کے پیغمبر) قلم خویش (اپنا قلم) کار و خود (اپنی چھری)، نماز تو (حیری نماز) حج شما (تمہارا حج) سگ من (میرا کتا)

دیکھو! یہ سب مرکب اضافی کی مثالیں ہیں۔ ان سب میں پہلے والے اسم کو مضاف اور دوسرے والے اسم کو مضاف الیہ کہیں گے۔

اردو میں پہلے مضاف الیہ کا ترجمہ کیا گیا ہے، پھر مضاف گ، اور درمیان میں اضافت کی علامت، گ، کی، کے، را، ری، رے، نا، نی، نے، موجود ہے۔

### مضاف مضاف الیہ کی مشق

اردو میں ترجمہ کرو؟

نان گرم	حج کعبہ	رگ پا
آش جو	راہ بہشت	سُخ
بیضہ سرخ	عذاب دوزخ	دم آب

نام خدا	ثواب حج	گوشتِ بڑ
خدائے جہان	وقتِ خود	شیر گاؤ
نماز جمعہ	راہِ خویش	کبابِ آہو
روزہ رمضان	ناخنِ گربہ	اسپ احمد
موئے سر	دندانِ سگ	گوشتِ خر

فارسی میں ترجمہ کرو؟

ہرن کی آنکھ	سر کے بال	گائے کی زبان
کتے کا دانت	اپنا ہاتھ	اپنا منہ
بیٹے کا سر	احمد کا ہونٹ	ہندوستان کی مٹی
دوزخ کی آگ	کتاب کا کاغذ	بلی کا ناخن
دکن کا دریا	پورب کا بادشاہ	دریا کا پانی
تمہاری سیانسی	گھر کا بچھونا	چچم کی زمین
اتر کی ہوا	خالد کی عورت	محمود کی چھری
طور کا پہاڑ	گدھے کا کان	سعید کا ماموں

نوٹ: اوپر کی جتنی مثالیں گزری ہیں ان سب میں ایک مضاف اور ایک مضاف الیہ تھا لیکن کبھی ایک ہی ساتھ کئی مضاف الیہ بھی ہوتے ہیں: جیسے نام رسولِ خدا، (خدا کے پیغمبر کا نام) نماز جمعہ، رمضان (رمضان کے جمعہ کی نماز) کبابِ گوشتِ بڑ (بکری کے گوشت کا کباب)

اس صورت میں پہلا والا لفظ مضاف کہلائے گا اور دوسرا والا لفظ مضاف الیہ اول، اور تیسرا والا لفظ مضاف الیہ دوم کہلائے گا۔ اور اردو میں اسی ترتیب سے ترجمہ بھی ہوگا کہ پہلے دوسرے والے مضاف الیہ کا ترجمہ کریں گے، پھر اول والے کا، پھر مضاف کا۔

## سوالات

- ۱..... مرکب ناقص کی تعریف کرو اور اس کی قسمیں بتاؤ؟
- ۲..... مرکب اضافی کی تعریف کو؟
- ۳..... مضاف اور مضاف الیہ کس کو کہتے ہیں؟
- ۴..... اردو میں پہلے مضاف ہوتا ہے یا مضاف الیہ؟
- ۵..... علامت اضافت کون کون سی ہیں؟
- ۶..... قاری میں مضاف پہلے ہوتا ہے یا مضاف الیہ؟
- ۷..... اگر مضاف کے آخر میں الف یا واؤ ہو تو وہ کس سے بدل جاتے ہیں؟
- ۸..... اگر مضاف کے آخر میں آئے تو وہ کس لفظ سے بدل جاتا ہے؟

## معانی الفاظ

معنی	الفاظ	معنی	الفاظ
کنڈوہین	جھی	چالاک	چابک
لنگڑا	لنگ	اچھا	خوب
اچھی عادت والا	خوش خو	شندھا	شنگ
دل کو کھینچنے والا	دلکش	پرانا	کہنہ
خوش	شادماں	نیا	نو
اچھی تحریر والا	خوشخط	گندہ	پلید
کان ہٹانے والا	کارساز	اچھا	نیک
جان کی بازی لگانے والا	جان باز	برا	بد
رنجیدہ	غمگین	خراب	رشت
خوبصورت	خوب رو	چوڑا	فراخ
ٹیسھی کمر والا	ظم کمر	بزرگ	مجید

سرد	ٹھنڈا	ٹھنڈ	نئی مر
کد	مصل	ہ	بوزحا
شوخ	تیز	کریم	بمقتل کرنوالا
سرخ	لال	ہلے	ہاں
زرد	ہیلا	نہ	نہیں
دگر	دوسرا	رخصت	مہنی
دقت	مٹ	ساعت	گھنٹہ

## دوسرا تخم

**مرکب توصیفی (صفت، موصوف)**  
 مرکب ناقص کی دوسری قسم مرکب توصلی ہے، جس کا بیان تم پہلے پڑھ چکے ہو، اب مرکب توصلی کی تفصیل سمجھو۔  
 مرکب توصیفی ایسے مرکب کو کہتے ہیں، جس میں کسی اسم کی اچھائی، برائی یا حالت بیان کی جائے، جیسے آب سرد (ٹھنڈا پانی) نان گرم (گرم روٹی) دیکھو پہلی مثال میں پانی کی حالت اور دوسری مثال میں روٹی کی حالت بیان کی گئی ہے۔

تفہیم (۱) مرکب توصلی میں جو اسم اچھائی یا برائی اور حالت بیان کرتا ہے، اس کو صفت اور جس اسم کی حالت بیان کی جاتی ہے اس کو موصوف کہتے ہیں۔  
 (۲) فارسی میں موصوف پہلے اور صفت بعد میں آتی ہے اور موصوف کے آخر میں مضاف کی طرف کسرہ ہوتا ہے۔

(۳) اردو میں صفت پہلے اور موصوف بعد میں آتا ہے۔ مندرجہ ذیل جملوں میں صفت موصوف پر غور کرو۔

## صفت موصوف کی مشق

(مندرجہ ذیل جملوں میں صفت موصوف پر غور کرو)

اردو میں ترجمہ کرو؟

خطِ خوب	چاقوئے حیز	دامنِ تر	کار و کند	روئے زرد
کلاہ کہنہ	زحیف کہنہ	تنِ پاک	دلِ تنگ	جلمہ سفید
آبِ پلید،	رسولِ کریم	مردِ جوان	رنگِ سرخ	خامہ تو
زنِ بے	مردِ جانناز	طفلِ نوخیز	چشمِ سیاہ	آوازِ دلکش
زنِ خوب رو	خدائے کارساز	راہِ فراخ	دلِ شادماں	زنِ نیک
چرخِ مکر	قرآنِ مجید	چوبِ خشک	جانِ گلین	رنگِ شوخ

کتاب خوشخط۔

فارسی میں ترجمہ کرو؟

نیا بچھونا	رنجیدہ ماں	خوش رنگ پھول	بہادر بیٹا
اچھی عادت والی لڑکی	خوبصورت بچہ	سیاہ چہرہ	
کٹھنل دانت	کام بنانے والا مالک		

## معانی الفاظ

سحق	الفاظ	سحق	الفاظ	سحق	الفاظ
سقاوت کرنوالا	سحق	سجا	راست	سحق	سحق
مدد کرنوالا	مددگار	خوبصورت	حسین	جھوٹا	کوچک
بڑا	بزرگ	میٹھا	شیریں	ٹھنڈا	کج
پکا	پختہ	کچا	خام	کھٹا	ترش
جھوٹ	دروغ	بیوقوف	اہلہ	دبلا	لاغر
بھی	نیز، ہم	کڑوا	سح	موٹا	قرب



### واحد اور جمع

تعداد کا ہر کرنے کے لحاظ سے قاری میں اسم کی دو قسمیں ہیں:

(۱) واحد (۲) جمع

واحد: وہ لفظ ہے، جو ایک چیز کو بتلائے، جیسے مرد، (ایک مرد) زن (ایک عورت) جمع: وہ لفظ ہے، جو ایک سے زیادہ کو بتلائے جیسے: مرداں (بہت سے مرد) زناں (بہت سی عورتیں)

### واحد اور جمع بنانے کا قاعدہ

- ۱- وہ لفظ واحد جو انسان کیلئے استعمال ہو، اس سے جمع بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ اس کے آخر میں الف نون بڑھا دیا جائے، جیسے: مرد سے مرداں، زن سے زناں۔
- ۲- وہ لفظ واحد جو غیر انسان کیلئے استعمال ہو اس سے جمع بنانے کا قاعدہ یہ ہے کہ اس کے آخر میں "ہا" بڑھا دیا جائے، جیسے: سپ سے اسپا۔

۳- اگر لفظ واحد کے آخر میں ہوتو ہٹا کر اس کے آخر میں ی کے ساتھ الف، نون یا حاد یا جائے تو جمع بن جائے گا، جیسے: بندہ سے بندگان۔

۴- اگر لفظ واحد کے آخر میں الف یا واو ہو تو اس کے آخر میں ی کے ساتھ الف، نون یا حاد یا جائے تو جمع بن جائے گا جیسے دانا (ظنند) سے دانائیاں اور نگر (پہول سا چمڑے والا) سے نگر ویاں۔

### واحد اور جمع کی چند مثالیں

الفاظ	معنی	الفاظ	معنی
واحد	جمع	واحد	جمع
پیر	ایک لڑکا	پیراں	بہت سے لڑکے
کار	کام	کارہا	بہت سے کام
چشم	آنکھ	چشمان	آنکھیں
بندہ	غلام	بندگان	بہت سے غلام
کتاب	کتاب	کتابہا	کتابیں
جامہ	کپڑا	جامہا	کپڑے
زن	عورت	زناں	عورتیں
دست	ہاتھ	دستہا	بہت سے ہاتھ
اسپ	کھوڑا	اسپہا	کھوڑے
دل	دل	دلہا	بہت سے دل
نصویر	نصویر	نصویرہا	نصویریں
دختر	بچی	دختران	بچیاں
دانا	ظنند	دانائیاں	بہت سے ظنند
خامہ	قلم	خامہا	بہت سے قلم



## مشق مرکب اضافی اور مرکب توصیف میں جمع کا استعمال

### اردو میں ترجمہ کرو؟

مردانِ خدا      زنانِ ہند      پیرانِ ما      جامہائے بندگان،  
کارہائے خدا      دستہائے شا      چشمانِ سیاہ      اسہائے چابک  
دخترانِ شا      دانایانِ شہر      برادرانِ احمد۔

### فارسی میں ترجمہ کرو؟

خدا کی کتابیں      ہماری بیٹیاں      راشد کے گھوڑے      بندوں کے دل  
ہند کے مرد      بڑی آنکھیں      تمہارے کام      خوبصورت عورتیں  
ملک کے حکم      خدا کے بندے      بزرگوں کے کپڑے      بڑے بچے



### اسمائے اشارہ

آنها	لہما	آناں	ایناں	آں	این
وہ چیزیں	یہ چیزیں	وہ لوگ	یہ لوگ	وہ	یہ

جس لفظ سے کسی کی طرف اشارہ کریں، وہ اسم اشارہ ہے، اور جس کی طرف

اشارہ کریں اس کو مشاۃ الیہ کہتے ہیں۔

فارسی میں اشارہ کرنے کیلئے دو الفاظ آتے ہیں، ایک "این" یہ لفظ قریب

والی چیز کی طرف اشارہ کرنے کیلئے استعمال کرتے ہیں، جیسے این کتاب (یہ کتاب)

این قلم (یہ قلم) اس مثال میں لفظ این اسم اشارہ ہے اور کتاب، قلم مشاۃ الیہ ہے این

کی جمع ایماں اور لہا آتی ہے۔

اور دوسرا لفظ آں ہے، اس لفظ کو دور والی چیز کے اشارہ کرنے کیلئے بولتے ہیں، جیسے آں اسپ (وہ گھوڑا) آں کی جمع آماں اور آہا آتی ہے۔

اردو میں ترجمہ کرو؟

آں مرد      این جامہ      آں اسپ جا بکے  
 این برادر من      کتاب این پیر      دن آں جمان  
 کارو این مرد      آب این دریا      دختر آں مردی  
 چاقوئے این پیر خوش خو

فارسی میں ترجمہ کرو؟

وہ لڑکا      یہ دوات      وہ خواہ صورت عورت  
 یہ بہادر مرد      وہ چالاک گھوڑا      یہ کھیل چھری  
 اس لڑکے کی کتاب      یہ ہڈی عورت      یہ احمد کی عفتی  
 اس دریا کا پانی      اس بوڑھے مرد کی لڑکی      اس جوان کی عورت

معانی الفاظ

ہاک	ذر	ہاز	مہر
دعوت	صیحت	چہر	صیحت
آرد	ہا	بہا من	کرتا
فقرہ	جملہ	عمر	گریبان کی گھنٹی
سعادت	نیک بختی	رنو	درست
گاہے	بسی	چاکر	نوکر

صبح	بامداد	کاٹھی	زین
صبح	صبح	گزرا ہوا کل	دیروز
آنے والا کل	فردا	گزرا ہوا پرسوں	پریروز
آنوالا پرسوں	پس فردا	آج	امروز
کل رات	دوش	کل رات	دیشب
صبح، صبح کا ناشتہ	چاشت	آج کی رات	امشب

## دوسرا قسم

### ضمیریں

ضمیر: وہ اسم ہے، جو قائب، یا حاضر یا حکلم کی جگہ بولی جائے۔ گویا ضمیر کی تین قسمیں ہیں (۱) ضمیر قائب، (۲) ضمیر حاضر، (۳) ضمیر حکلم۔

### ضمیر قائب

وہ ضمیر ہے، جو قائب کے بدلے بولی جائے، جیسے اُد (اس) آنہا (وہ سب)۔

### ضمیر حاضر

وہ ضمیر ہے، جو موجود کے بدلے بولی جائے، جیسے تو اور شا (تم سب)۔

### ضمیر منکلم

وہ ضمیر ہے، جو خود بات کرنے والے کے بدلے بولی جائے، جیسے من (میں) اور ما (ہم سب) یہ ضمیریں واحد بھی ہوتی ہیں اور جمع بھی، اس طرح کل چھ ضمیریں ہوتیں۔

- (۱) واحد قائب      (۳) واحد حاضر      (۵) واحد کلم  
 (۲) جمع قائب      (۴) جمع حاضر      (۶) جمع کلم

اب یہ سمجھو کہ قاری میں استعمال ہونے کے اعتبار سے یہ ضمیریں دو طرح کی ہوتی ہیں، کبھی یہ ضمیریں اسم اور فعل کے ساتھ لگی رہتی ہیں، اور کبھی الگ رہتی ہیں، جو ضمیریں اسم اور فعل کے ساتھ لگی رہتی ہیں، ان کو ضمیر متصل کہا جاتا ہے، اور جو ضمیریں اسم اور فعل سے الگ رہتی ہیں ان کو ضمیر مفصل کہا جاتا ہے۔

### ضمیر متصل

جو ضمیر متصل جو اسم اور فعل کے ساتھ آتی ہیں:

۱	۲	۳	۴	۵	۶
ش	شاں	ت	تاں	م	ماں
اس کا، اسکو	ان کا، ان کو	تیرا، تیری	تمہارا، تمہاری	میرا، میری	ہمارا، ہماری
اس کی	ان کی	تمہو کو	تمہاری	مجھ کو	ہم کو
واحد قائب	جمع قائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد کلم	جمع کلم

### ہدایات:

(۱) اگر یہ ضمیریں اسم کے بعد آئیں تو ان کو ضمیر مجرور متصل کہیں گے، ایسی صورت میں اسم کو مضاف اور ضمیر کو مضاف الیہ کہتے ہیں، جیسے کتابش (اس کی کتاب) اسپ شاں (ان سب کا گھوڑا)، شمس (تیری آنکھ) گر بہ تاں (تم سب کی ملی) پائم (میرا پیرا) چا توئے ماں (ہم سب کا چا تو)

ان سب مثالوں میں پہلے لفظ یعنی اسم کو مضاف اور دوسرے لفظ یعنی ضمیر کو مضاف الیہ کہیں گے۔

(۲) اور اگر یہ ضمیریں فعل کے بعد آجائیں تو ان کو ضمیر منصوب متصل کہیں گے، جیسے داؤش (اس نے اس کو دیا) دادشاں (اس نے ان سب کو دیا) دادت (اس نے تم کو دیا) وغیرہ، اس وقت ان ضمیروں کو ضمیر منصوب متصل کہیں گے (یعنی مفعول کی وہ ضمیر جو فعل سے لگی رہتی ہے)

### ضمیر منفصل

(یعنی وہ ضمیریں، جو اسم اور فعل سے الگ رہتی ہیں)

فادسی میں استعمال ہونے والی چند ضمیر منفصل یہ ہیں:

۶	۵	۴	۳	۲	۱
ا	من	تا	تو	ایساں، آنہا	او
ہم	میں	تم	تو	وہ لوگ	وہ
جمع کلم	واحد کلم	جمع حاضر	واحد حاضر	جمع غائب	واحد غائب

#### ہدایات

(۱) اگر یہ ضمیریں اسم سے پہلے آئیں تو مبتدا کہلائیں گی، جیسے اوکار کرد (اس نے کام کیا) اس میں او ضمیر منفصل ہے اس کو مبتدا کہیں گے۔

(۲) اور اگر یہ ضمیریں فعل سے پہلے آئیں تو ان کو ضمیر مرفوع متصل کہیں گے (یعنی فاعل کی ضمیر) جیسے او گفت (اس نے کہا) آنہا گفتند (ان سب نے کہا) تو گفتی (تو نے کہا)

ان تینوں مثالوں میں ضمیریں فعل سے پہلے آئی ہیں اس لئے اس وقت ان ضمیروں کو ضمیر مرفوع متصل کہیں گے۔

(۳) اور اگر ان ضمیروں کے بعد لفظ "یا" آجائے تو ان کو ضمیر منصوب متصل کہیں

کے (یعنی مفعول کی وہ ضمیر جو فعل سے جڑی ہوئی نہ ہوں) جیسے اُورا (اس کی) آنہا (ان سب کو) ترا (تھ کو) شمارا (تم سب کو) مرا (مجھ کو) ماں را (ہم سب کو) (۴) اور اگر یہ ضمیریں اسم کے بعد آئیں تو ان کو ضمیر مجرور متصل کہیں گے، اس وقت اسم مضاف کہلائے گا اور ضمیر مضاف الیہ، جیسے پیدائش او (اس کی پیدائش) وقات آنہا (ان سب کی موت) نماز تو (تیری نماز) حج شما (تم سب کا حج) روزہ من (میرا روزہ) رسول ما (ہمارے پیغمبر)۔

### ضمیر مرفوع متصل

عزیز طلباء و طالبات!

اب تک آپ لوگوں نے جو ضمیریں پڑھ لی ہیں ان کے علاوہ مزید چھ ضمیریں اور ہیں، جن کا نام ضمیر مرفوع متصل ہے، (یعنی فاعل کی وہ ضمیریں، جو فعل کے ساتھ لگی رہتی ہیں) ان میں پہلی ضمیر جو واحد غائب کہلاتی ہے، ظاہر نہیں رہتی باقی پانچ ضمیریں جو فعل کے ساتھ لگی رہتی ہیں، وہ ظاہر رہتی ہیں، نقشہ ذیل سے خوب سمجھ لو۔

### پانچ مرفوع متصل کی وہ ضمیریں، جو ظاہر رہتی ہیں:

۱	۲	۳	۴	۵
غ	ی	یہ	م	یم
آورد	آوردی	آوردید	آورد	آوردیم
وہ سب لائے	تو لایا	تم سب لائے	میں لایا	ہم سب لائے
جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد کلم	جمع کلم

ذکورہ نقشہ کے خانہ نمبر ۳ میں غور کرو کہ ہر ضمیر فعل کے بعد، فعل سے ملی ہوئی ہے، انہیں ضمیروں کی مدد سے تم جانتے ہو کہ یہ فعل کا کون سا صیغہ ہے، فعل کے آخر

میں اگر نہ جمع غائب کی ضمیر لگا دی جائے تو فعل کا صیغہ جمع غائب بن جاتا ہے، جیسے  
 آوردند اور اگر یہ واحد حاضر کی ضمیر لگا دی جائے تو فعل کا صیغہ واحد حاضر بن جاتا  
 ہے جیسے آوردی، اسی طرح باقی اور صیغے سمجھو، جس کی تفصیل تم نے حصہ سوم کے  
 درس ہفتم ماضی مطلق کے بیان میں پڑھ لی ہے۔

اب یہاں مزید یہ سمجھو کہ فعل کا فاعل اگر واحد ہے تو فعل کا صیغہ واحد آئے گا۔  
 اور اگر فاعل جمع ہے تو فعل بھی جمع آئے گا، جیسے احمد آمد، مردماں آمدند، پہلی مثال  
 میں احمد اکیلا فاعل ہے اس لئے فعل بھی واحد آیا، اور دوسری مثال میں مردماں  
 فاعل جمع ہے اس لئے فعل بھی جمع آیا۔

### خلاصہ

**ضمیر**: وہ اسم ہے، جو غائب یا حاضر یا متکلم کی جگہ بولی جائے۔

**ضمیر متصل**: وہ ضمیر ہے، جو اسم یا فعل کے ساتھ لگی رہتی ہے،

جیسے: ش-شاں-ت-تاں-م-ماں

**ضمیر منفصل**: وہ ضمیر جو اسم یا فعل سے الگ رہتی ہے، جیسے:

او-آنہا-تو-شا-من-ما

**ضمیر مرفوع متصل**: فاعل کی وہ ضمیر جو فعل کے ساتھ لگی رہتی ہے،

جیسے: آوردند-آوردی-آوردید-آوردم-آوردیم

ان سب صیغوں کے آخر میں جو لفظ ہے، ند-ی-ید-م-یم یہ سب ضمیر مرفوع  
 متصل ہیں۔

# درس سوم

## اسم موصول

اسم موصول: وہ اسم ہے کہ جب تک اس کے بعد ایک جملہ نہ آئے وہ مکمل نہیں ہوتا اس کے بعد والے جملہ کو صلہ کہتے ہیں:

جیسے اردو میں مثال سمجھو: جو شخص کل آیا تھا، وہ زید کا بھائی ہے، یہ ایک مکمل جملہ ہے، اس میں ”جو شخص کہ“ اسم موصول ہے ”کل آیا تھا“ صلہ ہے، کیونکہ ”جو شخص کہ“ کے بعد آگے والا جملہ اگر نہ آتا تو وہ ادھورا رہتا، پوری بات نہ ہوتی۔  
فارسی کے اسمائے موصولہ یہ ہیں:

- (۱) ہر کہ - ہر آنکہ (جو شخص کہ) ہر چہ - ہر آنچہ (جو کچھ)
- (۲) کسی بھی اسم کے آخر میں یائے مجہول لگا دو اور اس کے بعد لفظ کہ لاؤ، تو وہ بھی اسم موصول ہوتا ہے، جیسے مرد سے مردیکہ (جو مرد کہ)۔
- (۳) جس لفظ کے شروع میں لفظ آں ہو، اور اس کے بعد لفظ کہ لگا دو، تو وہ بھی اسم موصول بن جاتا ہے، جیسے آنکس کہ (جو شخص کہ)

## مندرجہ ذیل فارسی کے جملوں میں اسم موصول اور صلہ پہچانو

- ہر کہ، نماز تکند ایمان ندارد (جو شخص کہ نماز نہیں ادا کرتا، ایمان نہیں رکھتا)  
ہر آنکہ، خلاف وعدہ کند مومن نیست (ہر وہ شخص جو وعدہ خلافی کرتا ہے، مومن نہیں ہے)  
ہر چہ، خام باشد، مال من (جو کچھ کچا ہوگا، میرا مال ہوگا)  
ہر آنچہ، یافتی، بہتر بود (جو کچھ تو نے پایا، اچھا تھا)  
سخنے کہ، خندہ آید، حذر کن (جس بات سے ہنسی آئے پرہیز کر)



آں کس کہ، خدمت مادر و پدر کند، جنت یابد (جو شخص کہ ماں باپ کی خدمت کرتا ہے، جنت پاتا ہے)

### معانی الفاظ

معنی	الفاظ	معنی	الفاظ
ظہر کا وقت	وقت پیشیں	بات	سخن
کھلا ہوا	وا	گاڑی	کلاسک
کیل	بازی	ریل گاڑی	کلاسک بخار
درزی	خیاط	کمزے کو کہہ کر جسے وہ جس	سایکس
گھڑی	بغچہ	برائی	بدی
بہت	مخپے	منہ	دہان
تفریح	تفریح	باہر	بدر
ہرگز	زنبار	ناپاک	بجس
بما	ہرزہ	بے نصیب	محروم



### اسم منافی

منافی: اس اسم کو کہتے ہیں، جس کو پکارا جائے جیسے زید، اس جملے میں زید کو پکارا گیا ہے لہذا زید کو منافی کہیں گے۔

اور جس لفظ کے ذریعہ پکارا جائے اس کو حرف عدا کہتے ہیں، جیسے اوپر کی مثال میں "اے" کے ذریعہ زید کو پکارا گیا ہے، لہذا "اے" کو حرف عدا کہیں گے۔

فارسی میں حرف ندا صرف دو ہیں: (۱) اے، (۲) الف

الف: - یہ حرف ندا ہمیشہ منادئی کے شروع میں آتا ہے جیسے: "اے خدا" "اے آقا" وغیرہ۔

الف: - یہ حرف ندا ہمیشہ منادئی کے آخر میں لگتا ہے، جیسے "کریم"، "اے کریم"، "خدایا" (اے خدا)

اس کی مثال تم فارسی کی کتابوں میں پڑھو گے۔

### معانی الفاظ

معنی	الفاظ	معنی	الفاظ
خراب	زیون	خوشخبری	مژدہ
بیمار لوگ	رنجوران	بھلائی	نیکوئی
بھلائی	نیک خوئی	مزار پرسی	عیادت
خیریت	سلامت	بدلہ	پاداش
بڑے	بزرگ	اچھا ڈیل ڈول	خوش قامت
چھوٹے	کوچک	پرورش	پرستاری
ایلو (ایک بہت کڑوا پھل)	بمر	نگہبان	وارث
بیٹھا	شیریں	شہد	انگبین

# درس پانچواں

## حروف

### (۱) حروف ربط

۶	۵	۴	۳	۲	۱
ایم	ام	اید	ی	اند	است
ہم ہیں	میں ہوں	تم ہو	تو ہے	ہیں	ہے

ان چھ حروف ربط (یعنی دو کلموں کو ملا کر جملہ بنانے والے) کو علامات خبر بھی کہتے ہیں۔

مندرجہ ذیل جملوں میں حروف ربط یا علامات خبر پہچانو

اور اردو میں ترجمہ کرو؟

خدا خالق است	اللہ رازق است	اسی قلم است
پہرے جوان است	برادران شاخو شخط اند	تو نیک مردی
شما جوانید	من پیرم	ماغمگینیم
چاقو تیز است	دلہا خوش اند	تم پاک است
شامردان خدا نید	من پدر ایں جوانم	ما بندگان خدا نیم۔

حروف استفہام: وہ حروف ہیں، جن کے ذریعہ کوئی سوال پوچھا جائے۔

فارسی کے حروف استفہام یہ ہیں

حروف	چہ	کہ	کے	کرا	کدام
معانی	کیا	کون	کب	کس کو	کون
حروف	چوست	چرا	چگونہ	چند	کیست

معانی کیا ہے کیوں کیسے کتنا کون ہے

مندرجہ ذیل جملوں کا اردو میں ترجمہ کرو،

اور حروف استفہام پہچانو؟

ایں جا کآء؟ آں جا کد رفت؟ سگ ماہازو؟ ایں کیست؟  
 آں چوست؟ کوک چکونا تارا؟ احمد چہ گفت؟ کدام کس نوشت!  
 طفل چہ خواند؟ ایں چہ کرو؟ محمود کے آء؟ احمد کارو؟

حروف جملہ

یہ حروف بھی دو کلموں کو آپس میں ملاتے ہیں۔

فلو سی کے حروف جملہ ہیں

حروف	از	تا	در	پر	با
معانی	سے	تک	میں، اندر	پر، اوپر	ساتھ میں
حروف	بہ	برائے	بہر		
معانی	بہتر، ساتھ سے	لئے	لئے		

یہ حروف شروع اسم پر آتے ہیں، اور اردو میں پہلے اسم کا ترجمہ ہوگا پھر ان  
 حروف کا جیسے: از صبح (صبح سے)، با من (میرے ساتھ)

اردو میں ترجمہ کرو؟

از صبح تا شام قلم بر میز است در خانہ کیست سگ دا کدو  
 طفل بہ مدرسہ رفت قلم برائے خالد است مرد بہر نماز رفت از آنجا کآء  
 پلوت بہ مکہ رفت احمد دستش گرفت برادرت بہ مسجد رسید احمد مغل نوشت۔

## فارسی میں ترجمہ کرو؟

تمہارا نام کیا ہے؟ کمر میں کون ہے؟ کمر سے بازار تک  
 وہ گھوڑے پر سوار ہے مسجد میں محمود ہے تیرا باپ مکہ گیا  
 تیرا بیٹا مدرسہ میں حاضر ہے تیرا بھائی مسجد نہیں پہنچا۔



- ۱..... کلمہ کی کتنی قسمیں ہیں؟ ہر ایک کی تعریف کرو؟
- ۲..... اسم مصدر کے کہتے ہیں؟ فارسی میں اس کی پہچان بتاؤ؟
- ۳..... مرکب کے کہتے ہیں؟ اور اس کی قسمیں بتاؤ؟
- ۴..... مرکب اضافی اور مرکب توصیفی کی تعریف کرو؟
- ۵..... مضاف، مضاف الیہ اور صفت و موصوف کے کہتے ہیں؟
- ۶..... ضمیر مجرور متصل کون کون سی ہیں؟
- ۷..... ضمیر مجرور متصل کون کون سی ہیں؟
- ۸..... جمع بنانے کا کیا قاعدہ ہے؟
- ۹..... فارسی میں اسمائے اشارہ کون کون سے ہیں؟
- ۱۰..... اسم موصول کے کہتے ہیں؟ اور اسم موصول کون کون سے الفاظ ہیں؟
- ۱۱..... متادلی کے کہتے ہیں اور حرف ندا کون کون سے الفاظ ہیں؟
- ۱۲..... مرکب تام کے کہتے ہیں؟
- ۱۳..... جملہ خبریہ اور جملہ انشائیہ کی تعریف کرو؟

# صفوة المصادر بآداب

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اہم قائل	اہم قائل	اہم مفعول
آمدن	آنا	آمد	آید	یآ	آئندہ		آمدہ
آوردن	لانا	آورد	آورد	بیار	آوردندہ		آوردہ
آختن	تکوار کھینچنا	آخت	آختد				آختہ
آراستن	سنوارنا	آراست	آراید	بیارائے	آراستندہ	جہاں آرا	آراستہ
آرامیدن	آرام دینا	آرامید	آرامد	بیارام	آرامندہ	دل آرام	آرامیدہ
آروغیدن	ذکار لینا	آروغید	آروغد	بیاروغ	آروغندہ		آروغیدہ
آزاریدن	ستانا	آزارید	آزارد	بیاراز	آزارندہ	دل آزار	آزاریدہ
آزردن	رنجیدہ ہونا	آزرد	آزارد				آزردہ
آسودن	آرام کرنا	آسود	آساید	بیاراسائے	آسایندہ		آسودہ
آزمودن	آزمانا	آزمود	آزماید	بیارازا	آزمایندہ	کار آزما	آزمودہ
آشامیدن	پینا	آشامید	آشامد	بیارشام	آشامندہ	درد آشام	آشامیدہ
آشفتن	پریشان کرنا	آشفت	آشوبد	بیارشوب	آشوبندہ	شہر آشوب	آشفتہ
آغازیدن	شروع کرنا	آغازید	آغازد	بیارغاز	آغازندہ		آغازیدہ
آفریدن	پیدا کرنا	آفرید	آفرید	بیارفرید	آفریدندہ	جہاں آفرید	آفریدہ
آگاہیدن	خبردار ہونا	آگاہید	آگاہد	بیارگاہ	آگاہندہ	خدا آگاہ	آگاہیدہ
آگندن	بھرنا	آگند	آگند	آگند		قرآگند	آگندہ
آلائیدن	آلودہ کرنا	آلائید	آلائد	بیارالائے	آلائندہ		آلائیدہ
آلودن	آلودہ ہونا	آلود					آلودہ
آماسیدن	سوجنا	آماسید	آماسد		آماسندہ		آماسیدہ
آمرزیدن	بگھنا	آمرزید	آمرزد	بیارمزد	آمرزندہ	آمرزگاہ	آمرزیدہ

مصدر	معنی مصدر	باضی مطلق	مضارع	امر	اسم لاطل قیاسی	اسم لاطل سای	اسم مطلق
آموختن	یگمنا، سکمانا	آموخت	آموزد	بیاوز	آموزنده	ادب آموز	آموزش
آمیختن	لمنا، ملانا	آمیخت	آمیزد	بیا میز	آمیخته	صلحت آمیز	آمیخته
آویختن	لگنا، لگکانا	آویخت	آویزد	بیاویز	آویخته	دل آویز	آویخته
آرزیدن	قیمت پانا	آرزید	آرزود	بیرز	ارزنده	کم ارز	ارزنده
استادن	کمر اهونا	استاد					استاد
استردن	موظنا	استرد			استرنده	استرد	استرد
افتادن	گر پزنا	افتاد	افتد	بافت		افتا	الاده
افراختن	بلند کرنا	افراخت	افزود	بفراز	افراخته	سرافراز	المرات
افراشتن	بلند کرنا	افراشت					الراشت
افزودن	بدهنا، بدهانا	افزود	افزاید	بفرازی	افزاینده	لورافزا	افزوده
افروختن	روشن کرنا	افروخت	افزود	بفروز	افروزنده	عالم افروز	افروخته
افسردن	ظفرنا	افسرد	افسرد				افسرده
افشاندن	جھاڑنا	افشاند	افشاند	بفشاں	افشاننده	فلا فشاں	افشاننده
افشردن	نچرنا	افشرد	افشارد	بفشار	افشارنده		افشرده
افگندن	ڈالنا	افگند	افگند	بفگن	افگنده	فیر افگن	افگنده
اخباردن	پانا	اخبارد	اخبارد	ببهار	اخبارنده		اخبارده
انپاشتن	پانا	انپاشت					انپاشت
انجامیدن	تمام هونا	انجامید	انجامد	انجامد	انجامنده		انجامیده
انداختن	ڈالنا، بھیکنا	انداخت	اندازد	ببنداز	اندازنده	حیر انداز	انداخته
اندوختن	جمع کرنا	اندوخت	اندوزد	ببندوز	اندوزنده	کم اندوز	اندوخته
اندیشدن	سوچنا	اندیشد	اندیشد	ببندیش	اندیشنده	دور اندیش	اندیشنده
انگاردن	معلوم کرنا	انگارد	انگارد	ببنگار	انگاردنده		انگارد

مصدر	معنی مصدر	باضی مطلق	مضارع	امر	ام قائل	ام قائل	ام مفعول
انگیزش	اشنانا، بھارتا	انگیز	انگیزد	انگیز	انگیزندہ	انگیز	انگیز
انگیزش	معلوم کرنا	انگیز					انگیز

## ان کے موجد

باختن	ہارتا، کھیانا	باخت	بازد	باز	بازندہ	قمار باز	باخت
باریدن	برسنا، برسانا	بارید	بارد	بہار	بارندہ	اشک بار	باریدہ
باختن	بہتا	بافت	بافد	بہاف	بافندہ	پارچہ ہاف	بافتہ
بالیدن	زیادہ ہونا	بالید	بالد	بہال	بالندہ		بالیدہ
بایستن	ضروری ہونا	بایست	باید				بایستہ
بخشیدن	بخشا	بخشید	بخشد			خطا بخش	بخشیدہ
برآمدن	باہر نکلتا	برآمد	برآید	برآ	برآمدہ		برآمدہ
برآوردن	باہر لانا	برآورد	برآورد	برآر			برآوردہ
برداشتن	اشنانا	برداشت	بردارد			علم بردار	برداشتہ
نردن	لیجانا	نرد	نرد	نہر	نردندہ	نام نہر	نردہ
برشتن	بھوننا	برشت					برشتہ
برگشتن	پھرنا	برگشت	برگردد				برگشتہ
نریدن	کاشنا	نرید	نرد	نیر	نرندہ	کیسہ	نریدہ
بودن	ہونا	بود	باشد	باش	باشندہ	خوش باش	بودہ
بستن	باندھنا	بست	بستندہ				بستہ
بوسیدن	چومنا	بوسید	بوسد	بوس	بوسندہ	زبیں بوس	بوسیدہ
بوسیدن	بودنا، ہوگنا	بوسید	بوسد	بوسے	بوسندہ		بوسیدہ



## پارے ناری

صدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	ام ماضی	ام ماضی	ام ماضی
پارہن	پھاڑنا	پارہ					پارہ
پاشیدن	پھیرنا	پاشید	پاشد	پاش	پاشدہ	پاشاں	پاشیدہ
پالودن	صاف کرنا	پالود	پالاک	پالاکے	پالاندہ		پالودہ
پائیدن	پھیرنا	پائید	پایہ	پائے	پائیدہ	دیکھا	پائیدہ
پاکس	پاکا	پخت	پاک	پاک	پختہ	نان پخت	پخت
پزیرفتن	قبول کرنا	پزیرفت	پزیرد	پزیر	پزیرندہ		پزیرفتہ
پرداختن	خالی کرنا، ستوار	پرداشت	پردازد	پرداز	پردازندہ	پیرہ پرداز	پرداختہ
پرستیدن	پوجنا	پرستید	پرستد	پرست	پرستندہ	خدا پرست	پرستدہ
پرسیدن	پوچھنا	پرسید	پرسد	پرس	پرسندہ	پرساں	پرسدہ
پروردن	پالنا	پرورد	پرورد	پرورد	پرورندہ	فریب پرورد	پروردہ
پرسیزیدن	پرسیز کرنا	پرسیزید	پرسیزد	پرسیز	پرسیزندہ		پرسیزیدہ
پزیدن	ازنا	پزد	پزد	پزد	پزندہ		پزدہ
پزیدن	پھرنا	پزد	پزد	پزد	پزندہ		پزدہ
پز مردن	کھانا	پز مرد					پز مردہ
پزودیدن	فکر کرنا	پزودید	پزودد	پزود	پزودندہ	حق پزودہ	پزودیدہ
پسندیدن	پسند کرنا	پسندید	پسندد	پسند	پسندندہ	حق پسند	پسندیدہ
پسنداشتن	معلوم کرنا	پسداشت	پسداد	پسدار	پسدارندہ		پسداشته
پوشیدن	پھپھانا	پوشید	پوشد	پوش	پوشندہ	خطا پوش	پوشیدہ
پوشیدن	دوڑنا	پوشید	پوشد	پوشے	پوشندہ	پوشاں	پوشیدہ
پوشیدن	پلٹنا، پلٹنا	پوشید	پوشد	پوشید	پوشندہ	سریچ	پوشیدہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	ہم قائل قیاسی	ہم قائل نامی	ہم مفعول
ہیراستن	سنوارنا	ہیراست	ہیراید	ہیرائے	ہیرائندہ	باغ ہیرائے	ہیراستہ
ہیودن	تاہنا	ہیود	ہیاید	ہیائے	ہیائندہ	بادیہ ہیکا	ہیودہ
ہیستن	مانا، ملانا	ہیست	ہیوند	ہیوند			ہیستہ

### تازہ و تازا

تاخسن	دوڑنا، دوڑانا	تاخت	تازد	تاز	تازندہ	یکستاز	تاختہ
تافتن	چمکانا، ہٹانا	تافت	تاہد	تاب	تابندہ	عالم تاب	تافتہ
تہیدن	تہنا	تہد	تہ	بہرپ	تہندہ		تہدہ
تراشیدن	چھیننا	تراشید	تراخذ	ہراش	تراشندہ	موتراش	تراشیدہ
تراویدن	شکنا	تراوید	تراود				تراویدہ
ترسیدن	ڈرنا	ترسید	ترسد	ہترس	ترسندہ	خدا ترس	ترسیدہ
ترکیدن	چھٹنا	ترکید	ترکد		ترکندہ		ترکیدہ
تھکن	گرم ہونا	تھک					تھکدہ
تفسیدن	گرم ہونا	تفسید	تفسد				تفسیدہ
تہیدن	تہنا	تہد	تہ	تہن	تہندہ		تہدہ
توانسن	سکنا	توانست	تواند			تواناں	توانستہ

### جوش و جوش

جستن	کودنا	جست	جہد	جہ	جہندہ		جستہ
جستن	ڈھونڈنا	جست	جویا	جو	جوہندہ	جوہیاں	جستہ
جھیدن	ہلنا	جھید	جہد	جھب	جھندہ	جھباں	جھیدہ
جوشیدن	اہلنا	جوشید	جوشد	جوش	جوشندہ	جوشاں	جوشیدہ

## تجدید قیاسی

صدر	مضی صدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل ساری	اسم مفعول
چربیدن	غالب بودا	چربید	چربد				چربیده
چربیدن	چرنا	چربید	چرد				چربیده
چسبیدن	لپنا	چسبید	چسپد	چسپ	چسبیده	چسپاں	چسبیده
چکیدن	چکنا	چکید	چشد	چش	چشیده	نمک چش	چشیده
چکیدن	چکنا	چکید	چکد	چک	چکنده	چوچک	چکید
چمیدن	چمنا	چمید	چمد	چم	چمده	چماں	چمیده
چیدن	چینا	چید	چوند	چین	چنده	خوشه چمن	چیده

## تجدید خرد

خاریدن	کھانا	خارید	خارد	بخار	خارنده	پشت خار	خاریده
خاستن	اٹنا	خاست	خزد	بخیز	خیزنده	سرخیز	خاست
خائیدن	چبانا	خائید	خاید	بخائے	خایده	واواخا	خائیده
خراشیدن	چھینا	خراشید	خراشد	بخراش	خراشده	دلخراش	خراشیده
خرامیدن	مکنا	خرامید	خرامد	بخرام	خرامنده	خوش خرام	خرامیده
خروشیدن	شور کرنا	خروشید	خروشد	بخروش	خروشده	خروشال	خروشیده
خریدن	مول لینا	خرید	خرد	بخر	خرنده	ارزاں خر	خریده
خزیدن	گھنا	خزید	خزد	بخز	خزنده	خزاں	خزیده
خستن	زخمی ہونا	خست					خسته
خلیدن	چھونا	خلید	خلد	بخل	خلده		خلیده
خوشیدن	چھ رہنا	خوشید	خوشد	بخوش	خوشده	خاموش	خوشیده

صدد	مضی مصدر	مضی مطلق	مضارع	امر	ام قابل	ام قابل	ام مفعول
خیدن	خید	خید	خمد	ختم			خیده
خندیدن	خندید	خندید	خندد	خند	خندم	خندا	خندیده
خوابیدن	خوابید	خوابید	خوابد	خواب	خوابم	خوابا	خوابیده
خواستن	خواست	خواست	خواهد	خواه	خواهم	خواه	خواست
خواندن	خواند	خواند	خواند	بخوان	خوانم	قرآن خوان	خوانده
خوردن	خورد	خورد	خورد	بخور	خورم	خورتوار	خورده
خوشیدن	خوشید	خوشید	خوشد	بخوش	خورشیدم		خورشیده
خسیدن	خسید	خسید	خسید	بخس			خسیده

## ادان بملک

دادن	دینا	داد	دهد	بده	دهند	نان ده	واده
داشتن	رکنا	داشت	دارد	بدار	دارند	مالدار	داشته
دانستن	جانا	دانست	داند	بدان	دانند	حسابدان	دانسته
درخشیدن	چمکنا	درخشید	درخشد	بدرخش	درخشند	درخشان	درخشیده
درخشیدن	چمکنا	درخشید	درخشند	درخش	درخشند		درخشیده
دریدن	پھاژنا	درید	درد	بدر	درند	مردم در	دریده
دزدیدن	چانا	دزدید	دزدد	بزد	دزدند	آب دوز	دزدیده
دمیدن	پھونکنا	دمید	دمد	بدم	دمند	دما	دمیده
دوختن	سینا	دوخت	دوزد	بدوز	دوزند	خیمه دوز	دوخته
دزدن	کاشا	دزد	دزدد	بزد			دزدیده
دوشیدن	دوہنا	دوشید	دوشد	بدوش	دوشند		دوشیده
دویدن	دوژنا	دوید	دود	بدو	دویند	تیز دو	دویده

# ر

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سامی	اسم مفعول
رائدن	هاکننا	رائد	رائد	برائ	رائنده	عکراں	رائده
ربودن	اچکنا	ربود	زُبايد	بربا	رباکنده	دربا	ربوده
رزیدن	چکنا	رزید	زشد	برخش	رخشده	رخشاں	رزشیده
رزیدن	رنگنا	رزید	رزد	برز	رزنده	رنگریز	رزیده
زستن	جهوشا	رست					رسته
رفتن	جانا، جانا	رفت	زود	برو	زونده	راهرو	رفته
زرفتن	جهازودینا	زُفت	رود	بروب	روبنده	خاکروب	زُفته
رقصیدن	ناچنا	رقصید	رقصد	برقص	رقصنده	رقصاں	رقصیده
رنجیدن	زرده هونا	رنجید	رنجد	برنج	رنجده	رنجاں	رنجیده
روئیدن	اگنا	روئید	روید		روئنده	خودزو	روئیده
رمیدن	بهاگنا	رمید	رمد	برم	رمنده	رماں	رمیده
رهیدن	جهوشا	رهید	رهد	بره	رهنده		رهیده
ریختن	گرانا	ریخت	ریزد	بریز	ریزنده	عرق ریز	ریخته
ریدن	هگنا	رید	رید				ریده
رسیدن	کاتا	رسید	رسد	برس	رسنده		رسیده
رسیدن	پهچنا	رسید	رسد	برس	رسنده	فریادرس	رسیده
رشتن	کاتا	رشت					رشته

## زائے معجز

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع امر	اہم قائل تہی	اہم قائل ہائی	اہم مفعول
زاون	جننا	زاد			آدم زاد	زادہ
زائیدین	جننا	زائید	زائے	زاجدہ	جادو زائے	زائیدہ
زاریدین	رودا	زارید	زارد			زاریدہ
زدن	مارتا	زد	زند	زندان	شمیر زند	زدہ
زودون	میتل کرنا	زودو				زودو
زیستن	ہینا	زیست	زید			زیستہ

## زائے فارسی

ژولیدین	الہنا	ژولید				ژولیدہ
---------	-------	-------	--	--	--	--------

## سین مہملہ

ساختن	بنانا	ساخت	سازد	باز	سازندہ	کار ساز	ساختہ
سائیدین	پینا	سائید	سلید	بسائے	سائندہ		سائیدہ
سپردن	سوپنا	سپرد	سپارد	ہسپار	سپارندہ	جانسپار	سپردہ
سپوختن	چھوٹنا	سپوخت					سپوختہ
ستاندن	لینا	ستاند	ستند	بستاں	ستانندہ	کشورستان	ستاندہ
ستانیدین	تعریف کرنا	ستانید	ستاید	بستائے	ستانندہ	خودستا	ستاندہ
ستدن	لینا	ستد					ستدہ
ستودن	تعریف کرنا	ستود					ستودہ
ستیزیدن	لڑنا	ستیزید	بتیزد	ہستیز	ستیزندہ		ستیزیدہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم قائل	اسم قائل	اسم مفعول
					قیاس	اسمی	
سراییدن	گانا	سرایید	سراید	برائے	سرایندہ	نغمہ سرائے	سرایندہ
سرشتن	گودھنا	سرشت					سرشت
سزیدن	لاٹق ہونا	سزید	سزد	بسوز	سزیدہ	سزاوار	سزیدہ
سختن	پرونا	سخت					سخت
سکالیدن	اندیشہ کرنا	سکالید	سکالد	بسکال	سکالندہ	خیر سکال	سکالیدہ
سجیدن	تولنا	سجید	سجد	بسج	سجیدہ	گہر سج	سجیدہ
سوختن	جلنا، جلانا	سوخت	سوزد	بسوز	سوزندہ	دسوز	سوزد
سودن	گھسا	سود					سود

تین مجربہ

شاشیدن	پیشاب کرنا	شاشید	شاشد	بشاش	شاشندہ		شاشیدہ
شاستن	لاٹق ہونا	شاست					شاست
شاستن	دوڑنا	شاست	شاستد	بشاست	شاستندہ	شاستاں	شاستد
شدن	ہونا، جانا	شد	شود	بشو			شدہ
شستن	دھونا	شت	شوید	بشو	شستندہ	بت شستن	شکت
شستن	توڑنا	شکت	شکد	بشکن	شکتندہ	بت شستن	شکت
شکپیدن	مہر کرنا	شکپید	شکپد	بشکپ	شکپندہ		شکپیدہ
شکفتن	پھاڑنا، چیرنا	شکفت	شکاند	بشکان	شکانندہ	خارا شکان	شکاند
شمردن	گننا	شمرد	شمارد	بشمار	شمارندہ	اختر شمار	شمرودہ
شکلتن	کھانا	شکفت	شکوند				شکفت
شناختن	پچاننا	شناخت	شناسد	بشناس	شناسندہ	حق شناس	شناخت
شنودن	سننا	شنود					شنودہ

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول
شنیدن	سنتا	شنید	شنود	بشنو	شنونده	خن شنو	شنیده
شوریدن	شور کرنا	شورید	شورد				شوریده

## ط

طلبیدن	بیقرار ہونا	طلبید	طلب	طلب	طلبہ		طلبیدہ
طرازیدن	تقسیم کرنا	طرازید	طراز	طراز	طراز	صورت طراز	طرازیدہ
طلبیدن	طلب کرنا	طلبید	طلب	طلب	طلبہ	طلبکار	طلبیدہ

## ظ

ظاہریدن	لوٹنا	ظاہرید	ظاہر	ظاہر	ظاہرہ		ظاہریدہ
ظلمیدن	لپیٹنا	ظلمید	ظلم	ظلم	ظلمہ	ظلمات	ظلمیدہ
ظنون	ادگھنا	ظنود					ظنودہ

## ف

فادون	گنا، پڑنا	فاد	فاد	فاد			فادہ
فرستادن	بھیجنا	فرستاد	فرستاد	فرستد			فرستادہ
فرسودن	گستا	فرسود	فرساید	فرساید	فرساید	جانفرسا	فرسودہ
فرمودن	فرمانا	فرمود	فرماید	فرماید	فرماید	کارفرما	فرمودہ
فروختن	بیچنا	فروخت	فروش	فروش	فروش	کتابفروش	فروختہ
فریبگن	فریب کھانا	فریب	فریب	فریب	فریب	اہلہ فریب	فریبتہ
فزودن	زیادہ کرنا	فزود	فزاند	فزاند	فزاند	راحت فزا	فزودہ
فسردن	گھمنا	فسرد					فسردہ



مصدر	معنی مصدر	باضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سامی	اسم مفعول
فشاندن	جهازتا	فشانده	فشانده	بشعان	فشاننده	دُر فشان	فشاننده
فشردن	نموزتا	فشرد	فشارد	بشمار	فشارنده		فشرده
فهمیدن	سجھتا	فهمیده	فهمد	فہم	فہمده	فہم فہم	فہمیده

## کاف فارسی

کاستن	گھٹنا گھٹانا	کاست					کاست
کاشتن	بونا	کاشت	کارڈ	بکار	کارنده	مختم کار	کاشته
کافتن	کھودتا	کافت	کابد				کافته
کاهیدن	گھٹنا گھٹانا	کاهید	کاپد	بکاه	کاهنده	جاں گاہ	کاهیده
کردن	کرنا	کرد	کند	کهن	کننده		کرده
کشادن	کھونا	کشاد	کشاید	بکشا	کشاننده	مشکل کشا	کشاده
کشتن	مارڈالنا	کشت	کشد	بکش	کشنده	دشمن کش	کشته
کشتن	بونا	کشت					کشته
کشودن	کھونا	کشود					کشوده
کشیدن	کھینچنا	کشید	کشد	بکش	کشنده	گردن کش	کشیده
کندیدن	کھودتا	کندید	کندد	بکند			کندیده
کوشیدن	کوشش کرنا	کوشید	کوشد	بکوش	کوشنده	سخت کوش	کوشیده
کوفتن	کوفتا	کوفت	کوبد	بکوب	کوبنده	زرکوب	کوفته

## کاف فارسی

گداختن	گھمٹانا	گداخت	گداژد	بگداژ	گداژنده	جاں گداژ	گداخته
گذاشتن	چھوڑنا	گذاشت	گذازد	بگذارد	گذازنده		گذاشته

صدر	مضارع	امضی مطلق	امر	ام ماضی	ام ماضی	ام ماضی
گذشتن	گذرد	گذشت	بگذر	گذریده	گذشته	گذشته
گردیدن	گردد	گردید	بگرد	گردیده	گرفته	گرفته
گرفتن	گیرد	گرفت	بگیر	گیرنده	گرفته	گرفته
گردیدن	گردد	گردید	بگرد	گردیده	گرفته	گرفته
گریختن	گریزد	گریخت	بگریز	گریزنده	گریخته	گریخته
گریستن	گریزد	گریست	بگریز	گریزنده	گریخته	گریخته
گزاردن	گزارد	گزارد	بگزار	گزارنده	گزارده	گزارده
گزیدن	گزید	گزید	بگزیز	گزیزنده	گزیزیده	گزیزیده
گساردن	گسارد	گسارد	بگسار	گسارنده	گسارده	گسارده
گستردن	گسترده	گسترده	بگستر	گسترنده	گسترده	گسترده
گشتن	گشت	گشت			گشته	گشته
گفتن	گفت	گفت	بگو	گوینده	گویی	گویی
گماشتن	گمازد	گماشت	بگمار	گمارنده	گماشته	گماشته
گنجیدن	گنجد	گنجد	بگنج	گنجد	گنجد	گنجد
گواریدن	گوارید	گوارید			گواریده	گواریده

م

مالیدن	مالد	مالید	بمال	مالنده	پامال	مالیده
ماندن	ماند	ماند	بمان	ماننده	شادمان	مانده
مانستن	ماند	مانست	بمان	ماننده		مانسته
مردن	مرد	مرد	بمرد	میرنده		مرد
مکیدن	مکد	مکید	بمک	مکنده		مکیده

مصدر	معنی مصدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول
					قیاسی	سای	

## نون

نازیدن	ناز کرنا	نازید	نازد	بناز	نازنده	نازاں	نازیده
نالیدن	شور کرنا	نالید	نالند	بنال	نالنده	نالان	نالیده
نامیدن	نام رکھنا	نامید	نامد	بنام	نامنده		نامیده
نوشتن	لکھنا	نوشت	نوسد	بنویس	نویسنده	محل نویس	نوشته
نشستن	بیٹھنا	نشست	نشید	بنشین	نشیدہ	خاک نشیں	نشست
نگوہیدن	ملامت کرنا	نگوہید	نگوہد	بنگوہ	نگوہنده		نگوہیده
نگاشتن	دیکھنا	نگاشت	نگازد	بنگار	نگارنده	صورت نگار	نگاشته
نمودن	دکھانا	نمود	نماید	بنما	نماکنده	راہ نما	نمودہ
نوردیدن	لپیٹنا	نوردید	نوردد	بنورد	نوردنده	رہ نورد	نوردیده
نوشیدن	پینا	نوشید	نوشد	بنوش	نوشنده	مے نوش	نوشیده
نهادن	رکھنا	نهاد	نہد	بنہ	نہنده	منت نہ	نہادہ
نہنن	چھپنا چھپانا	نہفت					نہفتہ

## واو

واحدین	ڈھکنا	واحد	واحد	واحد	واحدہ		واحدہ
ورزیدن	اختیار کرنا	ورزید	ورزد	بورز	ورزنده	ورزش	ورزیده
ورغلانیدن	بہکانا	ورغلانید	ورغلاند				ورغلانیده
وزیدن	ہوا چلنا	وزید	وزد				وزیده

صدر	محق صدر	ماضی مطلق	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول
					قیاس	تای	

## ہا کے تہا

ہراسیدن	ڈرنا	ہراسید	ہراسند	ہراس	ہراسندہ	ہراساں	ہراسیدہ
ہشمن	چھوڑنا	ہشت					ہشتمہ
ہلیدن	چھوڑنا	ہلید	ہلند	ہل	ہلندہ		ہلیدہ

## یا کے تہا

یارستن	سکتا	یارست	یارو				یارستہ
یافتن	پانا	یافت	یابد	یاب	یابندہ	کامیاب	یافتہ

## حجینے اور دن

عمر الحرام	صفر المعظم	ربیع الاول	ربیع الثانی	جمادی الاول	جمادی الثانی
رجب المرجب	شعبان المعظم	رمضان المبارک	شوال المکرم	ذی قعدہ	ذی الحجہ
شنبہ	یک شنبہ	دو شنبہ	سہ شنبہ		
چار شنبہ	پنج شنبہ	جمعہ			

ارہ فیضانِ حضرت گنگوہی رح